

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1995 Nr. 113

---

---

A. TITEL

*Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, met Reglement;  
Washington, 19 juni 1970*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en Reglement is geplaatst in *Trb.* 1973, 20.

Voor wijzigingen van de artikelen 22, tweede lid, en 39, eerste lid, letter a, van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1984, 90.

Voor wijzigingen van de artikelen 53 en 54 van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1980, 32.

Voor wijzigingen van het Reglement zie de rubrieken J van *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66 en 102 en *Trb.* 1993, 9 en 198.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en *Trb.* 1984, 90 en voorts de rubrieken J van *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3 en *Trb.* 1992, 66.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1979, 104.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106, *Trb.* 1986, 3 en *Trb.* 1992, 66.

## F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90<sup>1)</sup> en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66 en *Trb.* 1993, 9 en 198.

Behalve de aldaar genoemde leden hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 62, tweede lid, juncto het eerste lid, onder ii, van het Verdrag een akte van toetreding bij de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève nedergelegd:

Slovenië . . . . .	1 december 1993
Trinidad en Tobago . . . . .	10 december 1993
Kenya . . . . .	8 maart 1994
Litouwen . . . . .	5 april 1994
Estland . . . . .	24 mei 1994
Liberia . . . . .	27 mei 1994
Swaziland . . . . .	20 juni 1994
Mexico . . . . .	1 oktober 1994
Uganda . . . . .	9 november 1994
Singapore . . . . .	23 november 1994
IJsland . . . . .	23 december 1994

*Verklaringen van voortgezette gebondenheid*

Behalve de in *Trb.* 1993, 198<sup>2)</sup> genoemde hebben nog de volgende Staten aan de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève medegedeeld dat zij zich gebonden achten aan het onderhavige Verdrag:

Georgië . . . . .	18 januari 1994
Kyrgizië . . . . .	14 februari 1994
Moldavië . . . . .	14 februari 1994
Tadzjikistan . . . . .	14 februari 1994
Armenië . . . . .	17 mei 1994
Turkmenistan . . . . .	1 maart 1995

<sup>1)</sup> De Regering van Bulgarije heeft op 3 mei 1994 medegedeeld de verklaring in te trekken die bij de toetreding op 21 februari 1984 is afgelegd overeenkomstig artikel 64, vijfde lid, van het Verdrag, volgens welke verklaring Bulgarije niet is gebonden door de bepaling van artikel 59 van het Verdrag.

De intrekking is op 3 augustus 1994 van kracht geworden.

<sup>2)</sup> In *Trb.* 1993, 198 staat ten onrechte dat de verklaringen waren medegedeeld aan de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties.

## G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1981, 121 en *Trb.* 1992, 66.

#### H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1981, 121 en *Trb.* 1983, 176.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3, *Trb.* 1992, 66 en 102 en *Trb.* 1993, 9 en 198.

#### Verwijzingen

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest van de Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 277.

Voor het op 20 maart 1883 te Parijs tot stand gekomen Internationaal Verdrag tot bescherming van de industriële eigendom, zoals laatstelijk herzien te Stockholm op 14 juli 1967, zie ook, laatstelijk *Trb.* 1988, 22.

Voor een overzicht van de overeenkomsten op het gebied van de industriële, de letterkundige en kunstzinnige en de intellectuele eigendom zie rubriek J van *Trb.* 1980, 30.

Voor het op 14 juli 1967 te Stockholm tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom zie ook *Trb.* 1984, 75.

Voor de op 24 maart 1971 te Straatsburg tot stand gekomen Overeenkomst inzake de internationale classificatie van octrooien zie ook *Trb.* 1983, 155.

Voor de op 5 oktober 1973 te München tot stand gekomen Overeenkomst inzake de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooi-verdrag) zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 47.

#### Wijzigingen

##### *Wijziging d.d. 12 juli 1991*

De Franse en de Engelse tekst van de op 12 juli 1991 door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien in overeenstemming met artikel 58, tweede lid, van het onderhavige Verdrag aangenomen wijzigingen in het Reglement zijn afgedrukt in *Trb.* 1992, 102.

In de Engelse tekst dienen de volgende correcties te worden aangebracht:

Rule 4.10 b) (ii), tweede regel: “purposes” in plaats van “purpose”;

Rule 12.1 b), tweede regel: “to” schrappen;

Rule 13.3, tweede regel: “without” invoegen tussen “made” en “regard”;

Rule 16bis.1 a), voorlaatste regel: “16bis.2” i.p.v. “16bis2”;

- Rule 16bis.1 c) (ii): “the” i.p.v. “te”; spatie invoegen tussen “Article 14(3),” en “and”;
- Rule 17.2 c) (ii): spatie invoegen tussen “4.10(b),” en “not”;
- Rule 24.2, titel: “Notification” i.p.v. “Notifications”;
- Rule 24.2 a) (i): komma toevoegen aan het eind van de regel;
- Rule 24.2 a) (iii), eerste regel: “unless” i.p.v. “unles”;
- Rule 27.1 b), derde regel: “Rule” i.p.v. “Rue”;
- Rule 40.2, eerste regel: “Where” i.p.v. “Wheres”; zesde regel: “of” i.p.v. “fo”;
- Rule 43.6 c), derde regel: “data” i.p.v. “date”;
- Rule 48.2 a) (viii), tweede regel: “from” i.p.v. “form”;
- Rule 51bis, titel: komma invoegen tussen “(2)” en “(6)”;
- Rule 56.1 c), vierde regel: “refused” i.p.v. “refused”; blz. 73: “57.5” i.p.v. “75.5”;
- Rule 57.6, eerste regel: “Examining” invoegen tussen “International Preliminary” en “Authority”;
- Rule 60.1 b), eerste regel: “with the invitation” i.p.v. “within the invitation”;
- Rule 64.2, titel: “Non-Written” i.p.v. “Non-written”;
- Rule 64.2, laatste regel: “disclosure” i.p.v. “disclosre”;
- Rule 66.1, titel: “Examination” i.p.v. “Examinatoin”;
- Rule 66.1 e), tweede regel: “the” invoegen tussen “be” en “subject”;
- Rule 66.4bis, titel: “of” i.p.v. “fo”;
- Rule 68.3 e), vijfde regel: “protest” i.p.v. “pretest”;
- Rule 69.1 d), (ii), eerste regel: “he” i.p.v. “het”;
- Rule 82.1 d), vijfde regel: “a” invoegen tussen “such” en “case”;
- Rule 86.3, tweede regel: punt toevoegen aan het eind van de zin;
- Rule 88.1, titel “Requirement” i.p.v. “Requirements”;
- Rule 90.1 b) laatste regel: “specifically” i.p.v. “specially”;
- Rule 90.1 c), eerste regel: “before” invoegen tussen “practice” en “the”;
- Rule 90.1 d), derde regel: “:” i.p.v. “.”;
- Rule 90.3 c), laatste regel: “by” invoegen tussen “act” en “or”;
- Rule 90.5 a), eerste regel: “in” i.p.v. “is”;
- Rule 90.5 b), eerste regel, eerste woord: “The” i.p.v. “the”;
- Rule 90bis.3 e), eerste regel: “of” i.p.v. “fo”;
- Rule 90bis.4 b), laatste regel: “to the” i.p.v. “tothe”;
- Rule 90bis.5 b), derde regel: “applications” i.p.v. “applicants”;
- Rule 90bis.5 b), (ii), eerste regel: “of” i.p.v. “fo”;
- Rule 90bis.5 b), (iii), vierde regel: “election” invoegen tussen “later” en “concerned”;
- Rule 92.3, laatste regel: “mail” invoegen tussen “air” en “service”;
- Rule 92.4 d), voorlaatste regel: “requirement” i.p.v. “requirements”;
- Rule 92.4 f), tweede regel: “intergovern-” i.p.v. “interngovern-”;
- Rule 92.4 g), eerste regel: “applicant” i.p.v. “applicants”; “invitation” i.p.v. “invitatio”;

blz. 129, voetnoot, zevende regel: “Rule 15.2(a)” i.p.v. “(Rule 15.2(A))”;

blz. 131, eerste regel, derde woord: “designations” i.p.v. “designation”.

De vertaling van de wijziging van 12 juli 1991 luidt als volgt:

**Wijzigingen op het Reglement behorende bij het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien (PCT)**

Aangenomen door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien op haar achttiende (elfde buitengewone) zitting op 12 juli 1991

Reglement behorende bij het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, zoals gewijzigd<sup>1)</sup>

**DEEL A**

**Inleidende regels**

Regel 1

*Afkortingen*

[ongewijzigd]

Regel 2

*Betekenis van bepaalde woorden*

2.1 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

2.2 „*Gemachtigde*”

Het woord „gemachtigde” wordt zo uitgelegd, dat het een gemachtigde aanduidt die is benoemd ingevolge Regel 90.1, tenzij het tegendeel duidelijk blijkt uit de bewoordingen of de aard van de bepaling of het zinsverband waarin het woord is gebruikt.

2.2bis „*Gemeenschappelijke vertegenwoordiger*”

De uitdrukking „gemeenschappelijke vertegenwoordiger” wordt zo uitgelegd, dat zij een aanvrager aanduidt die ingevolge Regel 90.2 is benoemd of wordt beschouwd als de gemeenschappelijke vertegenwoordiger.

<sup>1)</sup> Hieronder wordt de tekst van elke nieuwe Regel weergegeven, alsmede de tekst van het gedeelte van elke Regel dat is gewijzigd. Wanneer een Regel niet is gewijzigd, wordt dit aangeduid met [ongewijzigd]. De titel van een Regel wordt telkens genoemd, ongeacht of deze al dan niet is gewijzigd.

2.3 [ongewijzigd]

## DEEL B

### Regels betreffende hoofdstuk I van het Verdrag

#### Regel 3

##### *Het verzoekschrift (vorm)*

###### 3.1 *Vorm van het verzoekschrift*

Het verzoekschrift dient te worden gesteld op een gedrukt formulier of te worden ingediend in de vorm van een computeruitdraai.

3.2 [ongewijzigd]

###### 3.3 *Controlelijst*

a. Het verzoekschrift bevat een lijst die aangeeft:

i. [ongewijzigd]

ii. [ongewijzigd]

iii. het nummer van die figuur van de tekeningen die volgens het voorstel van de aanvrager het uittreksel dient te vergezellen wanneer het uittreksel wordt gepubliceerd; in uitzonderlijke gevallen kan de aanvrager meer dan een figuur voorstellen.

b. De lijst wordt ingevuld door de aanvrager, bij gebreke waarvan het ontvangende bureau de nodige vermeldingen invult, met dien verstande dat het nummer bedoeld in paragraaf a iii niet door het ontvangende bureau mag worden ingevuld.

###### 3.4 *Nadere bijzonderheden*

Onverminderd Regel 3.3 worden de nadere bijzonderheden van het gedrukte formulier voor het verzoekschrift en van een in de vorm van een computeruitdraai ingediende verzoekschrift voorgeschreven in de Administratieve Instructies.

#### Regel 4

##### *Het verzoekschrift (inhoud)*

###### 4.1 *Inhoud, verplicht en naar keuze; ondertekening*

a. [ongewijzigd]

b. Het verzoekschrift bevat in voorkomend geval:

i. [ongewijzigd]

ii. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

iii. [ongewijzigd]

iv. een aanduiding dat de aanvrager een regionaal octrooi wenst te verkrijgen,

v. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. [ongewijzigd]

4.2 [ongewijzigd]

4.3 [ongewijzigd]

4.4 *Namen en adressen*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. Adressen dienen zodanig te worden aangegeven dat zij voldoen aan de gebruikelijke vereisten voor een snelle postbestelling op het aangegeven adres en dienen in elk geval te bestaan uit alle desbetreffende administratieve eenheden tot en met het eventuele huisnummer. Wanneer de nationale wetgeving van de aangewezen Staat de vermelding van het huisnummer niet vereist, heeft het nalaten van de vermelding van een zodanig nummer in die Staat geen rechtsgevolgen. Ten behoeve van een snelle communicatie met de aanvrager, wordt aanbevolen adressen van telexen, telefoon- en faxnummers of overeenkomstige gegevens van andere soortgelijke communicatiemiddelen van de aanvrager of, indien van toepassing, van de gemachtigde of de gemeenschappelijke vertegenwoordiger te vermelden.

d. [ongewijzigd]

4.5 *De aanvrager*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. Bij verschillende aangewezen Staten mogen in het verzoekschrift verschillende aanvragers zijn vermeld. In dit geval dienen in het verzoekschrift de aanvrager of aanvragers per aangewezen Staat of groep aangewezen Staten te zijn vermeld.

4.6 [ongewijzigd]

4.7 [ongewijzigd]

4.8 *Gemeenschappelijke vertegenwoordiger*

Indien er een gemeenschappelijke vertegenwoordiger is aangewezen, dient dit in het verzoekschrift te zijn vermeld.

4.9 *Aanwijzing van Staten*

a. Verdragsluitende Staten dienen in het verzoekschrift te worden aangeduid:

i. in geval van aanwijzingen met het oog op de verkrijging van nationale octrooien, door middel van een aanduiding van elke betrokken Staat;

ii. in geval van aanwijzingen met het oog op de verkrijging van een regionaal octrooi, door middel van een aanduiding waaruit blijkt dat een regionaal octrooi wordt verlangd hetzij voor alle Verdragsluitende Staten die partij zijn bij het desbetreffende verdrag inzake regionale octrooien, hetzij uitsluitend voor de genoemde Verdragsluitende Staten.

- b. Het verzoekschrift mag een aanduiding bevatten waaruit blijkt dat alle aanwijzingen die krachtens het Verdrag zijn toegestaan, niet zijnde aanwijzingen ingevolge paragraaf a, ook geschieden, mits:
  - i. er ten minste één Verdragsluitende Staat wordt aangewezen ingevolge paragraaf a, en
  - ii. het verzoekschrift tevens een verklaring bevat waaruit blijkt dat een aanwijzing ingevolge de onderhavige paragraaf afhankelijk is van de in paragraaf c bedoelde bevestiging en dat elke aanwijzing die vóór het verstrijken van een termijn van 15 maanden te rekenen van de datum van voorrang niet is bevestigd, wordt geacht te zijn ingetrokken door de aanvrager bij het verstrijken van die termijn.
- c. Bevestiging van een aanwijzing ingevolge paragraaf b geschiedt door:
  - i. bij het ontvangende bureau een schriftelijke kennisgeving in te dienen die een in paragraaf a, i of ii bedoelde aanduiding bevat, en
  - ii. aan het ontvangende bureau de in Regel 15.5 bedoelde aanwijzings-taks en bevestigingstaks te betalen binnen de in paragraaf b ii genoemde termijn.

#### 4.10 *Beroep op een recht van voorrang*

- a. [ongewijzigd]
- b. Indien het verzoekschrift niet aangeeft
  - i. wanneer de eerdere aanvraag niet een regionale of een internationale aanvraag is, het land waar deze eerdere aanvraag werd ingediend; wanneer de eerdere aanvraag een regionale of een internationale aanvraag is, tenminste één land waarvoor deze eerdere aanvraag werd ingediend, en
  - ii. de datum waarop de eerdere aanvraag werd ingediend, wordt het beroep op een recht van voorrang voor de procedure ingevolge het Verdrag als niet gedaan beschouwd. Wanneer echter, ten gevolge van een kennelijke vergissing, de aanduiding van bedoeld land of van bedoelde datum ontbreekt of onjuist is, kan het ontvangende bureau, op verzoek van de aanvrager, de nodige verbetering aanbrengen. De vergissing wordt als een kennelijke vergissing beschouwd wanneer de verbetering voor de hand ligt op grond van een vergelijking met de eerdere aanvraag. Wanneer de vergissing bestaat in de weglating van de aanduiding van bedoelde datum, kan de verbetering slechts worden aangebracht vóór de toezending van het oorspronkelijke exemplaar aan het Internationale Bureau. In geval van een andere vergissing met betrekking tot de aanduiding van bedoelde datum of in geval van een vergissing met betrekking tot de aanduiding van bedoeld land, kan de verbetering slechts worden aangebracht vóór het verstrijken van de in Regel 17.1 a genoemde termijn, berekend uitgaand van de juiste datum van voorrang.
- c. [ongewijzigd]



- d. [ongewijzigd]
- e. [ongewijzigd]
- 4.11 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- 4.12 [ongewijzigd]
- 4.13 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- 4.14 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- 4.15 *Ondertekening*
  - a. Behoudens het in paragraaf b bepaalde, dient het verzoekschrift door de aanvrager te zijn ondertekend, of, indien er meer aanvragers zijn, door alle aanvragers.
  - b. Wanneer door meer dan één aanvrager een internationale aanvraag wordt ingediend waarin een Staat wordt aangewezen waarvan de nationale wetgeving voorschrijft dat de nationale aanvragen moeten worden ingediend door de uitvinder en wanneer een aanvrager voor die aangewezen Staat die een uitvinder is, heeft geweigerd het verzoekschrift te ondertekenen of na naarstige pogingen niet kon worden gevonden of bereikt, behoeft het verzoekschrift niet te worden ondertekend door die aanvrager indien het door ten minste één aanvrager is ondertekend en een verklaring wordt overgelegd waarin, ten genoegen van het ontvangende bureau, het ontbreken van de desbetreffende handtekening wordt toegelicht.
- 4.16 [ongewijzigd]
- 4.17 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

## Regel 5

### *De beschrijving*

- 5.1 *Indeling van de beschrijving*
  - a. De beschrijving dient eerst de titel van de uitvinding aan te geven zoals vermeld in het verzoekschrift en dient:
    - i. [ongewijzigd]
    - ii. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
    - iii. [ongewijzigd]
    - iv. [ongewijzigd]
    - v. [ongewijzigd]
    - vi. [ongewijzigd]
  - b. [ongewijzigd]
  - c. [ongewijzigd]
- 5.2 *Uiteenzetting van een nucleotide- en/of aminozuur-sequentie*

Wanneer de internationale aanvraag een uiteenzetting van een nucleotide- en/of aminozuur-sequentie bevat, dient de beschrijving een opsomming van de sequentie te bevatten die aan de door de Administratieve Instructies voorgeschreven norm voldoet.

Regel 6

*De conclusies*

- 6.1 [ongewijzigd]
- 6.2 [ongewijzigd]
- 6.3 [ongewijzigd]
- 6.4 *Afhankelijke conclusies*
  - a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
  - b. [ongewijzigd]
  - c. [ongewijzigd]
- 6.5 [ongewijzigd]

Regel 7

*De tekeningen*

[ongewijzigd]

Regel 8

*Het uittreksel*

[ongewijzigd]

Regel 9

*Uitdrukkingen, enz., die niet moeten worden gebruikt*

[ongewijzigd]

Regel 10

*Terminologie en tekens*

[ongewijzigd]

Regel 11

*Vormvoorschriften voor de internationale aanvraag*

- 11.1 [ongewijzigd]
- 11.2 [ongewijzigd]
- 11.3 [ongewijzigd]

11.4 [ongewijzigd]

11.5 [ongewijzigd]

11.6 *Marges*

a. De minimum marges van de bladen waarop de beschrijving, de conclusies en het uittreksel zijn gesteld, dienen als volgt te zijn:

- bovenaan: 2 cm
- links: 2,5 cm
- rechts: 2,5 cm
- onderaan: 2 cm

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. [ongewijzigd]

e. Behoudens het in paragraaf f en in Regel 11.8 b bepaalde, moeten de marges van de internationale aanvraag bij de indiening geheel onbeschreven zijn.

f. De bovenmarge mag in de linkerhoek een vermelding van de dossieraanduiding van de aanvrager bevatten, mits deze dossieraanduiding binnen 1,5 cm van de bovenkant van het blad is vermeld. Het aantal tekens van de dossieraanduiding van de aanvrager mag niet groter zijn dan het in de Administratieve Instructies vastgelegde maximum.

11.7 *Nummering van de bladen*

a. [ongewijzigd]

b. De nummers dienen in het midden bovenaan of onderaan de bladzijde te worden geplaatst, maar niet in de marge.

11.8 *Nummering van regels*

a. [ongewijzigd]

b. De nummers dienen in de rechterhelft van de linkermarge te staan.

11.9 [ongewijzigd]

11.10 *In de tekst opgenomen tekeningen, formules en tabellen*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

11.11 [ongewijzigd]

11.12 [ongewijzigd]

11.13 [ongewijzigd]

11.14 [ongewijzigd]

## Regel 12

### *Taal van de internationale aanvraag*

12.1 *Toegelaten talen*

a. [ongewijzigd]

- b. Niettegenstaande het in paragraaf a bepaalde, behoeven het verzoekschrift, de tekst bij de tekeningen en het uittreksel niet in dezelfde taal te zijn gesteld als de andere bestanddelen van de internationale aanvraag, mits:
  - i. het verzoekschrift is gesteld in een ingevolge paragraaf a toegelaten taal of in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd;
  - ii. de tekst bij de tekeningen is gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd;
  - iii. het uittreksel is gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd.
- c. [ongewijzigd]
- d. [ongewijzigd]

#### 12.2 [ongewijzigd]

### Regel 13

#### *Eenheid van uitvinding*

#### 13.1 [ongewijzigd]

#### *13.2 Omstandigheden waarin wordt geacht te zijn voldaan aan het vereiste van eenheid van uitvinding*

Wanneer in een en dezelfde internationale aanvraag de conclusies zijn gericht op een groep van uitvindingen, wordt slechts aan het in Regel 13.1 bedoelde vereiste van eenheid van uitvinding voldaan wanneer er een technisch verband bestaat tussen die uitvindingen bestaande uit één of meer dezelfde of overeenkomstige bijzondere technische kenmerken. Onder de term „bijzondere technische kenmerken” wordt verstaan de technische kenmerken die bepalend zijn voor een bijdrage die elk van de uitvindingen waarop de conclusies zijn gericht, als een geheel beschouwd, vormt ten opzichte van de stand van de techniek.

#### *13.3 Wijze van concluderen niet bepalend voor de eenheid van uitvinding*

Om te bepalen of een groep van uitvindingen zodanig onderling zijn verbonden dat zij op één enkele algemene uitvindingsgedachte berusten, doet het niet ter zake of de uitvindingen zijn vervat in afzonderlijke conclusies dan wel als varianten zijn opgenomen in één enkele conclusie.

#### 13.4 [ongewijzigd]

#### 13.5 [ongewijzigd]

## Regel 13bis

*Microbiologische uitvindingen*

[ongewijzigd]

## Regel 13ter

*Sequentie-opsommingen van nucleotiden en/of aminozuren**13ter.1 Sequentie-opsomming voor Internationale Instanties*

a. Indien de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van oordeel is dat de sequentie-opsomming van nucleotiden en/of aminozuren niet voldoet aan de op grond van Regel 5.2 in de Administratieve Instructies voorgeschreven norm, en/of niet is ingediend in machinaal leesbare vorm als bedoeld in die Instructies, kan zij de aanvrager, binnen een in de uitnodiging vastgestelde termijn, uitnodigen, al naar het geval:

- i. haar een sequentie-opsomming te verstrekken die aan de voorgeschreven norm voldoet, en/of
- ii. haar een sequentie-opsomming te verstrekken in machinaal leesbare vorm als bedoeld in de Administratieve Instructies of, indien de Instantie bereid is de sequentie-opsomming in dergelijke vorm te transcriberen, de kosten van die transcriptie te betalen.

b. Een ingevolge paragraaf a verstrekte sequentie-opsomming dient vergezeld te gaan van een verklaring waaruit blijkt dat de lijst geen gegevens bevat die verdergaan dan de uiteenzetting in de internationale aanvraag zoals deze is ingediend.

c. Indien de aanvrager niet binnen de in de uitnodiging vastgestelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, is de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek niet verplicht een nieuwheidsonderzoek te verrichten met betrekking tot de internationale aanvraag voor zover het geen gevolg geven aan de uitnodiging ertoe leidt dat er geen zinvol nieuwheidsonderzoek kan worden verricht.

d. Indien de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek ingevolge paragraaf a ii, verkiest de sequentie-opsomming in een machinaal leesbare vorm te transcriberen, doet zij een kopie van die transcriptie in machinaal leesbare vorm toekomen aan de aanvrager.

e. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek stelt op verzoek de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling een kopie van de sequentie-opsomming ter beschikking die ingevolge paragraaf a aan haar is verstrekt of door haar is getranscribeerd.

f. Een sequentie-opsomming die ingevolge paragraaf a is verstrekt aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, of door haar is getranscribeerd, maakt geen deel uit van de internationale aanvraag.

*13ter.2 Sequentie-opsomming voor het aangewezen bureau*

a. Zodra de behandeling van de internationale aanvraag bij een aangewezen bureau is begonnen, kan dat bureau van de aanvrager verlan-

gen dat deze een kopie verstrekt van elke aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek verstrekte sequentie-opsomming of door die Instantie gemaakte transcriptie, ingevolge Regel 13*ter*.1, letter a.

b. Indien een aangewezen bureau van oordeel is dat een sequentie-opsomming van nucleotiden en/of aminozuren niet voldoet aan de op grond van Regel 5.2 in de Administratieve Instructies voorgeschreven norm en/of niet is ingediend in machinaal leesbare vorm als bedoeld in die Instructies, en/of indien er geen sequentie-opsomming is verstrekt aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of door die Instantie is getranscribeerd ingevolge Regel 13*ter*.1 a, kan dat bureau van de aanvrager verlangen dat deze:

- i. het bureau een sequentie-opsomming verstrekt die aan de voorgeschreven norm voldoet, en/of
- ii. het bureau een sequentie-opsomming verstrekt in machinaal leesbare vorm als bedoeld in de Administratieve Instructies of, indien het bureau bereid is de sequentie-opsomming in dergelijke vorm te transcriberen, de kosten van die transcriptie te betalen.

#### Regel 14

##### *De toezendingstaks*

[ongewijzigd]

#### Regel 15

##### *De internationale taks*

###### 15.1 *Basistaks en aanwijzingstaks*

Elke internationale aanvraag is onderworpen aan de betaling van een taks ten gunste van het Internationale Bureau („internationale taks”), te innen door het ontvangende bureau en bestaande uit:

- i. een „basistaks”, en
- ii. evenveel „aanwijzingstaksen” als er nationale en regionale octrooien zijn, op grond van Regel 4.9 a aangevraagd door de aanvrager in de internationale aanvraag, met dien verstande dat wanneer artikel 44 op een aanwijzing van toepassing is, er slechts één aanwijzingstaks verschuldigd is voor die aanwijzing.

15.2 [ongewijzigd]

15.3 [ongewijzigd]

###### 15.4 *Tijdstip van betaling*

- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [ongewijzigd]
- d. [vervallen]

15.5 *Taksen ingevolge Regel 4.9 c*

a. Niettegenstaande Regel 15.4 b is de bevestiging ingevolge Regel 4.9 c van elke aanwijzing ingevolge Regel 4.9 b onderworpen aan de betaling aan het ontvangende bureau van zoveel aanwijzingstaksen (ten gunste van het Internationale Bureau) als er nationale en regionale octrooien door de aanvrager worden aangevraagd door middel van de bevestiging, te zamen met een bevestigingstaks (ten gunste van het ontvangende bureau) overeenkomstig de Taksenschaal.

b. Wanneer de binnen de in Regel 4.9 b ii bedoelde termijn door de aanvrager betaalde bedragen niet voldoende zijn om de ingevolge paragraaf a verschuldigde taksen te dekken, wijst het ontvangende bureau de betaalde bedragen toe overeenkomstig de aanwijzingen van de aanvrager, of bij gebreke van deze aanwijzingen, overeenkomstig de Administratieve Instructies.

#### 15.6 *Terugbetaling*

Het ontvangende bureau betaalt de internationale taks aan de aanvrager terug:

- i. indien de vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid, negatief uitvalt, of
- ii. indien de internationale aanvraag wordt ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken vóór de toezending van het oorspronkelijke exemplaar aan het Internationale Bureau.

### Regel 16

#### *De taks voor het nieuwheidsonderzoek*

#### 16.1 [ongewijzigd]

#### 16.2 *Terugbetaling*

Het ontvangende bureau betaalt de taks voor het nieuwheidsonderzoek aan de aanvrager terug:

- i. indien de vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid, negatief uitvalt, of
- ii. indien de internationale aanvraag wordt ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken vóór de toezending van het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek.

#### 16.3 [ongewijzigd]

### Regel 16bis

#### *Verlenging van de termijnen voor de betaling van taksen*

#### 16bis.1 *Uitmodiging door het ontvangende bureau*

a. Wanneer het ontvangende bureau op het tijdstip waarop de toezendingstaks, de basistaks en de taks voor het nieuwheidsonderzoek verschuldigd zijn ingevolge Regel 14.1 b, Regel 15.4 a en Regel 16.1 f,

vaststelt dat met betrekking tot een internationale aanvraag door de aanvrager geen enkele taks is betaald, of dat het door de aanvrager betaalde bedrag lager is dan het bedrag dat noodzakelijk is om de voornoemde taksen te dekken, nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit het bedrag dat noodzakelijk is om deze taksen te dekken alsnog te voldoen, tezamen met de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis.2, zulks binnen een maand na de datum van de uitnodiging.

b. Wanneer het ontvangende bureau op het tijdstip waarop de aanwijzingstaksen verschuldigd zijn ingevolge Regel 15.4 b, vaststelt dat met betrekking tot een internationale aanvraag de door de aanvrager verrichte betaling onvoldoende is om de aanwijzingstaksen te dekken die noodzakelijk zijn om alle aanwijzingen ingevolge Regel 4.9 a te dekken, nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit het bedrag dat noodzakelijk is om deze taksen te dekken alsnog te voldoen, tezamen met de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis.2, zulks binnen een maand na de datum van de uitnodiging.

c. Wanneer het ontvangende bureau een uitnodiging ingevolge paragraaf a of b tot de aanvrager heeft gericht, en de aanvrager niet binnen een maand na de datum van de uitnodiging het verschuldigde bedrag volledig heeft voldaan, met inbegrip van de eventuele taks wegens te late betaling ingevolge Regel 16bis.2, zal het ontvangende bureau:

- i. eventuele betaalde bedragen toewijzen overeenkomstig de aanwijzingen van de aanvrager of, bij gebreke van deze aanwijzingen, overeenkomstig de Administratieve Instructies,
- ii. de toepasselijke verklaring afleggen ingevolge artikel 14, derde lid, en
- iii. handelen als voorgeschreven in Regel 29.

#### *16bis.2 Takse wegens te late betaling*

a. De betaling van taksen naar aanleiding van een uitnodiging ingevolge Regel 16bis.1 a of b kan door het ontvangende bureau worden onderworpen aan de betaling van een taks wegens te late betaling. Deze taks bedraagt:

- i. 50% van het bedrag van de onbetaalde taksen als genoemd in de uitnodiging, of
- ii. indien het bedrag dat is berekend op grond van het onder i bepaalde, lager is dan de toezendingstaks, een bedrag dat gelijk is aan de toezendingstaks.

b. Het bedrag van de taks wegens te late betaling mag echter niet hoger zijn dan het bedrag van de basistaks.

c. [vervallen]

### Regel 17

#### *Het voorrangsbewijs*

17.1 [ongewijzigd]

17.2 *Beschikbaarheid van afschriften*



- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. Wanneer de internationale aanvraag is gepubliceerd ingevolge artikel 21, verstrekt het Internationale Bureau een ieder, op diens verzoek, een afschrift van het voorrangsbewijs tegen vergoeding van de kosten, tenzij, vóór die publikatie,
  - i. de internationale aanvraag werd ingetrokken,
  - ii. het desbetreffende beroep op een recht van voorrang werd ingetrokken of, ingevolge Regel 4.10 b als niet gedaan werd beschouwd, of
  - iii. de desbetreffende verklaring ingevolge artikel 8, eerste lid, werd doorgehaald ingevolge Regel 4.10 d.
- d. De paragrafen a tot en met c zijn ook van toepassing op elke eerdere internationale aanvraag op grond waarvan een beroep op een recht van voorrang is gedaan in de latere internationale aanvraag.

#### Regel 18

##### *De aanvrager*

18.1 [ongewijzigd]

18.2 [ongewijzigd]

18.3 *Meer dan één aanvrager*

Indien er meer dan één aanvrager is, bestaat het recht tot het indienen van een internationale aanvraag indien ten minste één van hen ingevolge artikel 9 bevoegd is een internationale aanvraag in te dienen.

18.4 *Gegevens over voorwaarden met betrekking tot aanvragers op grond van nationale wetgeving*

- a. [vervallen]
- b. [vervallen]
- c. [ongewijzigd]

#### Regel 19

##### *Het bevoegde ontvangende bureau*

19.1 *Waar in te dienen*

- a. [ongewijzigd]
- b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- c. [ongewijzigd]

19.2 *Meer dan één aanvrager*

Indien er meer dan één aanvrager is, wordt aan de vereisten van Regel 19.1 geacht te zijn voldaan indien het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag is ingediend, het nationale bureau is van, of optreedt voor, een Verdragsluitende Staat waarvan ten minste één van de aanvragers inwoner of onderdaan is.

## 19.3 [ongewijzigd]

## Regel 20

*Ontvangst van de internationale aanvraag*20.1 *Datum en nummer*

a. Bij ontvangst van bescheiden die een internationale aanvraag lijken te zijn, tekent het ontvangende bureau op onuitwisbare wijze de datum van de werkelijke ontvangst aan op het verzoekschrift van elk ontvangen exemplaar en het nummer van de internationale aanvraag op elk blad van elk ontvangen exemplaar.

b. [ongewijzigd]

20.2 *Ontvangst op verschillende dagen*

a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

b. [ongewijzigd]

## 20.3 [ongewijzigd]

## 20.3bis [vervallen]

20.4 *Vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid*

a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

b. [ongewijzigd]

c. Voor de toepassing van artikel 11, eerste lid, ii, is het voldoende dat de in artikel 11, eerste lid, iii, d en e, bedoelde elementen zijn gesteld in een krachtens Regel 12.1 a of c toegelaten taal.

d. Indien paragraaf c op 12 juli 1991 niet verenigbaar is met de door het ontvangende bureau toegepaste nationale wetgeving, is paragraaf c niet van toepassing op dat ontvangende bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationale Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1991. De ontvangen informatie wordt door het Internationale Bureau onverwijld gepubliceerd in het mededelingenblad.

20.5 *Positieve vaststelling*

a. Indien de vaststelling ingevolge artikel 11, eerste lid, positief uitvalt, stempelt het ontvangende bureau op het verzoekschrift de naam van het ontvangende bureau en de woorden „PCT International Application” of „Demande internationale PCT”. Indien de officiële taal van het ontvangende bureau Engels noch Frans is, kunnen de woorden „International Application” of „Demande internationale” vergezeld gaan van een vertaling van deze woorden in de officiële taal van het ontvangende bureau.

b. Het exemplaar waarvan het verzoekschrift aldus is gestempeld, is het oorspronkelijke exemplaar van de internationale aanvraag.

c. [ongewijzigd]

## 20.6 [ongewijzigd]

20.7 [ongewijzigd]

20.8 [ongewijzigd]

20.9 [ongewijzigd]

Regel 21

*Het maken van afschriften*

[ongewijzigd]

Regel 22

*Toezending van het oorspronkelijke exemplaar*

[ongewijzigd]

Regel 23

*Toezending van het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek*

23.1 *Procedure*

a. Het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek dient uiterlijk op de dag waarop het oorspronkelijke exemplaar wordt toegezonden aan het Internationale Bureau, door het ontvangende bureau te worden toegezonden aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, tenzij er geen taks voor het nieuwheidsonderzoek is betaald. In laatstbedoeld geval wordt het onverwijld na de betaling van de taks voor het nieuwheidsonderzoek toegezonden.

b. [vervallen]

Regel 24

*Ontvangst van het oorspronkelijke exemplaar door het Internationale Bureau*

24.1 [blijft vervallen]

24.2 *Kennisgeving van ontvangst van het oorspronkelijke exemplaar*

a. Het Internationale Bureau stelt onverwijld:

- i. de aanvrager,
- ii. het ontvangende bureau, en
- iii. de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek (tenzij deze het Internationale Bureau heeft laten weten dat zij geen kennisgeving wenst te ontvangen)

in kennis van de ontvangst van het oorspronkelijke exemplaar en de datum van ontvangst. De kennisgeving duidt de internationale aanvraag aan met haar nummer, de datum van internationale indiening en de naam

van de aanvrager en vermeldt de datum van indiening van elke eerdere aanvraag op grond waarvan een beroep op een recht van voorrang is gedaan. De aan de aanvrager gezonden kennisgeving bevat tevens een lijst van de ingevolge Regel 4.9 a aangewezen Staten en, wanneer van toepassing, van de Staten waarvan de aanwijzing is bevestigd ingevolge Regel 4.9 c.

b. Elk aangewezen bureau dat het Internationale Bureau heeft laten weten dat het de kennisgeving ingevolge paragraaf a wenst te ontvangen vóór de in Regel 47.1 bedoelde mededeling, wordt door het Internationale Bureau in kennis gesteld:

- i. indien de desbetreffende aanwijzing was geschied ingevolge Regel 4.9 a, onverwijld na de ontvangst van het oorspronkelijke exemplaar;
- ii. indien de desbetreffende aanwijzing was geschied ingevolge Regel 4.9 b, onverwijld nadat het Internationale Bureau door het ontvangende bureau in kennis is gesteld van de bevestiging van die aanwijzing.

c. Indien het oorspronkelijke exemplaar is ontvangen na het verstrijken van de in Regel 22.3 bepaalde termijn, stelt het Internationale Bureau de aanvrager, het ontvangende bureau en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek hiervan onverwijld in kennis.

#### Regel 25

*Ontvangst van het exemplaar voor het nieuwheidsonderzoek door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek*

[ongewijzigd]

#### Regel 26

*Controle en verbetering van bepaalde onderdelen van de internationale aanvraag bij het ontvangende bureau*

26.1 [ongewijzigd]

26.2 [ongewijzigd]

26.3 [ongewijzigd]

26.3bis [ongewijzigd]

*26.3ter Uitnodiging tot herstel van gebreken genoemd in artikel 3, vierde lid, i*

a. Wanneer een element van de internationale aanvraag, anders dan de in artikel 11, eerste lid, iii, d en e genoemde, niet voldoet aan Regel 12.1, nodigt het ontvangende bureau de aanvrager uit de nodige verbetering over te leggen. De Regels 26.1 a, 26.2, 26.5 en 29.1 zijn van overeenkomstige toepassing.

b. Indien paragraaf a op 12 juli 1991 niet verenigbaar is met de door het ontvangende bureau toegepaste nationale wetgeving, is paragraaf a niet van toepassing op dat ontvangende bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationale Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1991. De ontvangen informatie wordt door het Internationale Bureau onverwijld gepubliceerd in het mededelingenblad.

26.4 [ongewijzigd]

26.5 [ongewijzigd]

26.6 [ongewijzigd]

#### Regel 27

##### *Niet-betaling van taksen*

###### 27.1 *Taksen*

a. Voor de toepassing van artikel 14, derde lid, a, wordt onder „ingevolge artikel 3, vierde lid, iv, voorgeschreven taksen” verstaan: de toezendingstaks (Regel 14), de basistaks die deel uitmaakt van de internationale taks (Regel 15.1 i), de taks voor het nieuwheidsonderzoek (Regel 16) en, indien vereist, de taks wegens te late betaling (Regel 16*bis*.2).

b. Voor de toepassing van artikel 14, derde lid, a en b wordt onder „ingevolge artikel 4, tweede lid, voorgeschreven taks” verstaan: de aanwijzingstaks die deel uitmaakt van de internationale taks (Regel 15.1 ii) en, indien vereist, de taks wegens te late betaling (Regel 16*bis*.2).

#### Regel 28

##### *Gebreken vastgesteld door het Internationale Bureau*

[ongewijzigd]

#### Regel 29

##### *Internationale aanvragen of aanwijzingen die ingevolge artikel 14, eerste, derde of vierde lid, als ingetrokken worden beschouwd*

###### 29.1 *Vaststelling door het ontvangende bureau*

a. Indien het ontvangende bureau ingevolge artikel 14, eerste lid, b, en Regel 26.5 (nalaten bepaalde gebreken te herstellen), of ingevolge artikel 14, derde lid, a (in gebreke blijven de ingevolge Regel 27.1 a voorgeschreven taksen te betalen), of ingevolge artikel 14, vierde lid (latere vaststelling van niet voldoen aan de vereisten genoemd in artikel 11, eerste lid, i tot en met iii), verklaart dat de internationale aanvraag als ingetrokken wordt beschouwd:

- i. [ongewijzigd]
  - ii. stelt het ontvangende bureau de aanvrager en het Internationale Bureau onverwijld in kennis van genoemde verklaring en doet het Internationale Bureau op zijn beurt kennisgeving aan elk aangewezen bureau dat reeds van zijn aanwijzing in kennis is gesteld;
  - iii. [ongewijzigd]
  - iv. [ongewijzigd]
- b. Indien het ontvangende bureau ingevolge artikel 14, derde lid, b (in gebreke blijven de ingevolge Regel 27.1 b voorgeschreven aanwijzings-taks te betalen) verklaart dat de aanwijzing van een bepaalde Staat als ingetrokken wordt beschouwd, stelt het ontvangende bureau de aanvrager en het Internationale Bureau onverwijld in kennis van genoemde verklaring. Het Internationale Bureau doet op zijn beurt kennisgeving aan elk aangewezen bureau dat reeds van zijn aanwijzing in kennis is gesteld.
- 29.2 [blijft vervallen]
- 29.3 [ongewijzigd]
- 29.4 [ongewijzigd]

#### Regel 30

*Termijn ingevolge artikel 14, vierde lid*

[ongewijzigd]

#### Regel 31

*Afschriften vereist ingevolge artikel 13*

[ongewijzigd]

#### Regel 32

*[vervallen]*

#### Regel 32bis

*[vervallen]*

#### Regel 33

*Stand van de techniek die voor het internationale nieuwheidsonderzoek van belang is*

33.1 *Stand van de techniek die voor het internationale nieuwheids-onderzoek van belang is*

- a. [ongewijzigd]
- b. Wanneer enige schriftelijke publikatie verwijst naar een mondelinge uiteenzetting, een gebruik, een tentoonstelling of een ander middel waardoor de inhoud van de schriftelijke publikatie ter beschikking van het publiek is gesteld en dit ter beschikking van het publiek stellen heeft plaatsgevonden op een datum voorafgaande aan de internationale indiening, dient het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dit feit en de datum waarop het heeft plaatsgevonden afzonderlijk te vermelden indien de terbeschikkingstelling van de schriftelijke publikatie aan het publiek heeft plaatsgevonden op een datum die dezelfde is als, of later valt dan, de datum van de internationale indiening.
- c. Een bekendgemaakte aanvraag of een octrooi waarvan de datum van bekendmaking dezelfde is als, of later valt dan, maar waarvan de datum van indiening of, indien van toepassing, de datum van de voorrang waarop men zich beroept, voorafgaat aan de datum van internationale indiening van de aan een nieuwheidsonderzoek onderworpen internationale aanvraag, en die een voor de toepassing van artikel 15, tweede lid, van belang zijnde stand van de techniek zou vormen indien zij was gepubliceerd vóór de datum van internationale indiening, dient speciaal te worden vermeld in het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek.

33.2 [ongewijzigd]

33.3 [ongewijzigd]

#### Regel 34

##### *Minimumdocumentatie*

[ongewijzigd]

#### Regel 35

##### *De bevoegde Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek*

[ongewijzigd]

#### Regel 36

##### *Minimumvereisten voor de Instanties voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek*

###### 36.1 *Omschrijving van de minimumvereisten*

De in artikel 16, derde lid, c, bedoelde minimumvereisten zijn de volgende:

- i. [ongewijzigd]
- ii. dat bureau of die organisatie moet ten minste de in Regel 34

- bedoelde minimumdocumentatie in zijn of haar bezit hebben, of hiertoe toegang hebben, op de juiste wijze gerangschikt voor doeleinden van nieuwheidsonderzoek op papier, in microvorm of opgeslagen op elektronische gegevensdragers;
- iii. [ongewijzigd]

## Regel 37

*Ontbrekende of onjuiste titel*

[ongewijzigd]

## Regel 38

*Ontbrekend of onjuist uittreksel*

38.1 [ongewijzigd]

38.2 *Opstelling van het uittreksel*

a. Indien de internationale aanvraag geen uittreksel bevat en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek geen mededeling van het ontvangende bureau heeft ontvangen dat de aanvrager is uitgenodigd een uittreksel te verstrekken of indien genoemde Instantie vaststelt dat het uittreksel niet voldoet aan Regel 8, stelt zij zelf een uittreksel op (in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd).

b. De aanvrager kan, binnen een maand na de datum van verzending van het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek, commentaar leveren op het door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek opgestelde uittreksel. Wanneer die Instantie het door haar opgestelde uittreksel wijzigt, dient zij het Internationale Bureau van de wijziging in kennis te stellen.

## Regel 39

*Onderwerpen ingevolge artikel 17, tweede lid, a, i*

[ongewijzigd]

## Regel 40

*Gebrek aan eenheid van uitvinding (internationaal nieuwheids-  
onderzoek)*

40.1 [ongewijzigd]

40.2 *Bijkomende taksen*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]



c. [ongewijzigd]

d. [ongewijzigd]

e. Wanneer de aanvrager ingevolge paragraaf c een bijkomende taks onder protest heeft betaald, kan de Instantie voor Internationaal Nieuwheids-onderzoek, na voorafgaande heroverweging van het gerechtvaardigd zijn van de uitnodiging een bijkomende taks te betalen, verlangen dat de aanvrager een taks betaalt voor het onderzoek van het protest („protest-taks”). De protesttaks dient te worden betaald binnen een maand na de datum waarop de aanvrager van het resultaat van de heroverweging in kennis is gesteld. Indien de protesttaks niet binnen deze termijn is betaald, wordt het protest als ingetrokken beschouwd. De protesttaks wordt aan de aanvrager terugbetaald wanneer de uit drie leden bestaande raad, het andere bijzondere orgaan of het bevoegde hogere orgaan bedoeld in paragraaf c van oordeel is dat het protest volledig gerechtvaardigd was.

40.3 [ongewijzigd]

#### Regel 41

*Eerder nieuwheidsonderzoek, anders dan een internationaal nieuwheidsonderzoek*

[ongewijzigd]

#### Regel 42

*Termijn voor internationaal nieuwheidsonderzoek*

[ongewijzigd]

#### Regel 43

*Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek*

##### 43.1 *Gegevens*

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek die het verslag heeft opgesteld aan te geven door de naam van deze Instantie te vermelden, en de internationale aanvraag door het nummer van de internationale aanvraag, de naam van de aanvrager en de datum van de internationale indiening te vermelden.

##### 43.2 *Data*

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient gedateerd te zijn en dient de datum te vermelden waarop het internationale nieuwheidsonderzoek daadwerkelijk was voltooid. Het dient ook de indieningsdatum te vermelden van elke eerdere aanvraag op grond waar-

van een beroep op een recht van voorrang wordt gedaan of, indien een beroep op een recht van voorrang wordt gedaan op grond van meer dan één eerdere aanvraag, de indieningsdatum van de eerste daarvan.

43.3 [ongewijzigd]

43.4 [ongewijzigd]

43.5 *Aanhalingen*

a. [ongewijzigd]

b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

c. [ongewijzigd]

d. [ongewijzigd]

e. Indien slechts bepaalde passages uit de aangehaalde literatuurplaats van belang of van bijzonder belang zijn, dienen zij te worden aangegeven, bijvoorbeeld door de bladzijde, de kolom, of de regels aan te geven waar de passage staat. Indien de gehele literatuurplaats van belang is, maar enkele passages van bijzonder belang zijn, dienen deze passages te worden aangegeven, tenzij dit niet te verwezenlijken is.

43.6 *Onderzochte gebieden*

a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

c. Indien het internationale nieuwheidsonderzoek was gebaseerd op, of was uitgebreid tot een elektronisch gegevensbestand, kan het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek de naam van het gegevensbestand vermelden en, wanneer dit nuttig voor anderen en uitvoerbaar wordt geacht, de gehanteerde termen bij het nieuwheidsonderzoek.

43.7 *Opmerkingen betreffende eenheid van uitvinding*

Indien de aanvrager bijkomende taksen voor het internationale nieuwheidsonderzoek heeft betaald, dient het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dit te vermelden. Bovendien dient het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek, wanneer het internationale nieuwheidsonderzoek alleen voor de hoofduitvinding is verricht of niet op alle uitvindingen betrekking had (artikel 17, derde lid, a, aan te geven voor welke delen van de internationale aanvraag het internationale nieuwheidsonderzoek wel en voor welke delen het niet is verricht.

43.8 *Bevoegde functionaris*

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient de naam te vermelden van de voor het verslag verantwoordelijke functionaris van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek.

43.9 *Andere onderwerpen*

Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient geen andere onderwerpen te bevatten dan die genoemd in de Regels 33.1 b en c, 43.1 tot en met 43.3, 43.5 tot en met 43.8 en 44.2 a en de vermelding genoemd in artikel 17, tweede lid, b, met dien verstande dat de Administratieve Instructies kunnen toestaan dat in het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek andere onderwerpen worden opgenomen

die zijn genoemd in de Administratieve Instructies. Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient geen oordelen, redeneringen, argumenten of toelichtingen te bevatten en de Administratieve Instructies staan het opnemen daarvan niet toe.

43.10 [ongewijzigd]

#### Regel 44

*Toezending van het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek, enz.*

44.1 [ongewijzigd]

44.2 *Titel of uittreksel*

a. Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek dient te verklaren dat de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek haar goedkeuring hecht aan de titel en het uittreksel zoals overgelegd door de aanvrager, dan wel vergezeld te gaan van de tekst van de titel en/of het uittreksel zoals ingevolge de Regels 37 en 38 opgesteld door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek.

b. [vervallen]

c. [vervallen]

44.3 *Afschriften van aangehaalde literatuurplaatsen*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [vervallen]

d. Een Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek kan de verplichtingen genoemd in de paragrafen a en b vervullen door bemiddeling van een ander tegenover haar verantwoordelijk bureau.

#### Regel 45

*Vertaling van het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek*

[ongewijzigd]

#### Regel 46

*Wijziging van conclusies bij het Internationale Bureau*

46.1 [ongewijzigd]

46.2 *Waar in te dienen*

Wijzigingen ingevolge artikel 19 dienen rechtstreeks bij het Internationale Bureau te worden ingediend.

46.3 [ongewijzigd]

46.4 [ongewijzigd]

46.5 [ongewijzigd]

Regel 47

*Toezending aan de aangewezen bureaus*

47.1 *Procedure*

a. [ongewijzigd]

a-bis. Het Internationale Bureau stelt elk aangewezen bureau, tegelijkertijd met de in artikel 20 bedoelde toezending, in kennis van de ontvangst van het oorspronkelijke exemplaar en van de datum van die ontvangst, alsmede van de ontvangst van enig voorrangsbewijs en de datum van die ontvangst. Deze kennisgeving wordt ook toegezonden aan elk aangewezen bureau dat heeft afgezien van de in artikel 20 bedoelde toezending, tenzij dit bureau ook heeft afgezien van de kennisgeving van zijn aanwijzing.

b. [ongewijzigd]

c. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

d. [ongewijzigd]

e. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

47.2 [ongewijzigd]

47.3 [ongewijzigd]

47.4 *Uitdrukkelijk verzoek ingevolge artikel 23, tweede lid*

Wanneer de aanvrager, voordat de in artikel 20 bedoelde toezending is geschied, een uitdrukkelijk verzoek ingevolge artikel 23, tweede lid, tot een aangewezen bureau richt, dient het Internationale Bureau, op verzoek van de aanvrager of het aangewezen bureau, die toezending aan dat bureau onverwijld te doen geschieden.

Regel 48

*Internationale publikatie*

48.1 [ongewijzigd]

48.2 *Inhoud*

a. De brochure dient te bevatten:

i. [ongewijzigd]

ii. [ongewijzigd]

iii. [ongewijzigd]

iv. [ongewijzigd]

v. [ongewijzigd]

vi. [ongewijzigd]

vii. [ongewijzigd, behalve dat de punt wordt vervangen door een komma]

viii. vermeldingen met betrekking tot een gedeponeerde micro-

organisme, los van de beschrijving verstrekt ingevolge Regel 13*bis*, te zamen met een vermelding van de datum waarop het Internationale Bureau deze vermeldingen heeft ontvangen.

- b. [ongewijzigd]
- c. [ongewijzigd]
- d. [ongewijzigd]
- e. [ongewijzigd]
- f. [ongewijzigd]
- g. [ongewijzigd]
- h. [ongewijzigd]
- i. [ongewijzigd]

48.3 [ongewijzigd]

48.4 [ongewijzigd]

48.5 [ongewijzigd]

48.6 *Aankondiging van bepaalde feiten*

- a. [ongewijzigd]
- b. [blijft vervallen]
- c. Indien de internationale aanvraag, de aanwijzing van een aangewezen Staat of het beroep op een recht van voorrang ingevolge Regel 90*bis* wordt ingetrokken nadat de technische voorbereidingen voor de internationale publikatie zijn voltooid, dient een kennisgeving van de intrekking te worden gepubliceerd in het mededelingenblad.

#### Regel 49

##### *Afschrift, vertaling en taks ingevolge artikel 22*

49.1 [ongewijzigd]

49.2 [ongewijzigd]

49.3 [ongewijzigd]

49.4 [ongewijzigd]

49.5 *Inhoud en vormvoorschriften van de vertaling*

- a. Voor de toepassing van artikel 22 dient de vertaling van de internationale aanvraag te bevatten de beschrijving, de conclusies, de tekst bij de tekeningen en het uittreksel. Indien het aangewezen bureau daarom verzoekt, dient de vertaling, onverminderd het bepaalde in de paragrafen b, *c-bis* en e, tevens

- i. [ongewijzigd]
- ii. [ongewijzigd]
- iii. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [ongewijzigd]

*c-bis*. Wanneer de aanvrager aan een aangewezen bureau dat inge-

volge paragraaf a ii een vertaling verlangt van zowel de conclusies zoals ingediend als de conclusies zoals gewijzigd, slechts één van de twee verlangde vertalingen verstrekt, kan het aangewezen bureau de conclusies waarvan geen vertaling is verstrekt buiten beschouwing laten of de aanvrager uitnodigen de ontbrekende vertaling te verstrekken binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is en in de uitnodiging is vastgesteld. Wanneer het ontvangende bureau verkiest de aanvrager uit te nodigen de ontbrekende vertaling te verstrekken en deze niet is verstrekt binnen de in de uitnodiging vastgestelde termijn, kan het ontvangende bureau de conclusies waarvan geen vertaling is verstrekt buiten beschouwing laten of de internationale aanvraag als ingetrokken beschouwen.

d. [ongewijzigd]

e. Een aangewezen bureau dat ingevolge paragraaf a het verstrekken van een afschrift van de tekeningen verlangt, dient, wanneer de aanvrager niet binnen de termijn bepaald in artikel 22 dit afschrift heeft verstrekt, de aanvrager uit te nodigen dit afschrift te verstrekken binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is en in de uitnodiging is vastgesteld.

f. [ongewijzigd]

g. [ongewijzigd]

h. Wanneer de aanvrager geen vertaling heeft verstrekt van het uittreksel of een ingevolge Regel 13*bis*.4 verstrekte vermelding, nodigt het aangewezen bureau de aanvrager uit de vertaling alsnog te verstrekken, indien het zulks noodzakelijk acht, binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is en in de uitnodiging is vastgesteld.

i. [ongewijzigd]

j. [ongewijzigd]

k. Wanneer een titel door de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek is vastgesteld ingevolge Regel 37.2, dient de vertaling de titel te bevatten zoals vastgesteld door die Instantie.

l. Indien paragraaf *c-bis* of paragraaf k op 12 juli 1991 niet verenigbaar is met de door het aangewezen bureau toegepaste nationale wetgeving, is de desbetreffende bepaling niet van toepassing op dat aangewezen bureau zolang deze niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationale Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1991. De ontvangen informatie wordt door het Internationale Bureau onverwijld gepubliceerd in het mededelingenblad.

#### Regel 50

*Bevoegdheid ingevolge artikel 22, derde lid*

[ongewijzigd]

## Regel 51

*Beoordeling door aangewezen bureaus*51.1 *Termijn voor indiening van het verzoek afschriften te zenden*

De termijn bedoeld in artikel 25, eerste lid, c, is twee maanden te rekenen van de datum van de kennisgeving gezonden aan de aanvrager ingevolge de Regels 20.7 i, 24.2 c, 29.1 a, ii of 29.1 b.

51.2 [ongewijzigd]

51.3 [ongewijzigd]

## Regel 51bis

*Bepaalde nationale vereisten toegestaan ingevolge artikel 27, eerste, tweede, zesde en zevende lid*

51bis.1 *Bepaalde toegestane nationale vereisten*

- a. [ongewijzigd]
- b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- c. [ongewijzigd]
- d. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

51bis.2 *Gelegenheid om te voldoen aan de nationale vereisten*

- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [vervallen]

## Regel 52

*Wijziging van de conclusies, de beschrijving en de tekeningen voor aangewezen bureaus*

[ongewijzigd]

**DEEL C****Regels betreffende hoofdstuk II van het Verdrag**

## Regel 53

*Het verzoek*53.1 *Vorm*

a. Het verzoek dient te worden gesteld op een gedrukt formulier of te worden ingediend in de vorm van een computeruitdraai. De nadere bijzonderheden van het gedrukte formulier en het in de vorm van een computeruitdraai ingediende verzoek worden voorgeschreven in de Administratieve Instructies.

b. Exemplaren van gedrukte formulieren voor het verzoek worden kosteloos verstrekt door het ontvangende bureau of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

c. [vervallen]

#### 53.2 *Inhoud*

a. Het verzoek dient te bevatten:

- i. [ongewijzigd]
- ii. [ongewijzigd]
- iii. [ongewijzigd]
- iv [ongewijzigd, behalve dat de punt wordt vervangen door een komma]
- v. indien van toepassing, een verklaring betreffende wijzigingen.

b. [ongewijzigd]

#### 53.3 [ongewijzigd]

#### 53.4 *De aanvrager*

Ten aanzien van de gegevens betreffende de aanvrager zijn de Regels 4.4 en 4.16 van toepassing en is Regel 4.5 van overeenkomstige toepassing. Slechts aanvragers voor de gekozen Staten behoeven in het verzoek te worden vermeld.

#### 53.5 *Gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger*

Indien er een gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger is aangewezen, dient dit in het verzoek te worden aangegeven. De Regels 4.4 en 4.16 zijn van toepassing en Regel 4.7 is van overeenkomstige toepassing.

#### 53.6 *Gegevens over de internationale aanvraag*

De internationale aanvraag dient te worden aangegeven door de naam en het adres van de aanvrager, de titel van de uitvinding, de datum van de internationale indiening (indien deze de aanvrager bekend is) en het nummer van de internationale aanvraag of, wanneer dit nummer de aanvrager niet bekend is, de naam van het ontvangende bureau waarbij de internationale aanvraag werd ingediend.

#### 53.7 *Keuze van Staten*

a. Het verzoek dient onder de Verdragsluitende Staten die zijn aangewezen en zijn gebonden door Hoofdstuk II van het Verdrag („kiesbare Staten”) ten minste één Verdragsluitende Staat aan te wijzen als gekozen Staat.

- b. Het kiezen van Verdragsluitende Staten in het verzoek geschiedt:
- i. door middel van een vermelding dat alle kiesbare Staten worden gekozen, of,
  - ii. in het geval van Staten die zijn aangewezen met het oog op de verkrijging van nationale octrooien, door middel van een vermelding van de kiesbare Staten die worden gekozen en, in het geval van Staten die zijn aangewezen met het oog op de verkrijging van een regionaal octrooi, door middel van een vermelding van het



desbetreffende regionale octrooi tezamen met hetzij een vermelding dat alle kiesbare Staten die partij zijn bij het desbetreffende verdrag inzake regionale octrooien worden gekozen, hetzij een vermelding van die Staten onder hen die worden gekozen.

#### 53.8 *Ondertekening*

a. Behoudens het in paragraaf b bepaalde, dient het verzoek te zijn ondertekend door de aanvrager, of, indien er meer aanvragers zijn, door alle aanvragers die het verzoek doen.

b. Wanneer door meer dan één aanvrager een verzoek wordt ingediend waarin een Staat wordt gekozen waarvan de nationale wetgeving voorschrijft dat de nationale aanvragen moeten worden ingediend door de uitvinder en wanneer een aanvrager voor die gekozen Staat die een uitvinder is, heeft geweigerd het verzoek te ondertekenen of na naartoe pogingen niet kon worden gevonden of bereikt, behoeft het verzoek niet te worden ondertekend door die aanvrager („de betrokken aanvrager”) indien het door ten minste één aanvrager is ondertekend en

- i. een verklaring wordt overgelegd waarin, ten genoegen van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, het ontbreken van de handtekening van de betrokken aanvrager wordt toegelicht, of
- ii. de betrokken aanvrager het verzoekschrift niet heeft ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 4.15 b werd voldaan.

#### 53.9 *Verklaring betreffende wijzigingen*

a. Indien wijzigingen ingevolge artikel 19 zijn aangebracht, dient de verklaring betreffende wijzigingen aan te geven of, met het oog op de internationale voorlopige beoordeling, de aanvrager wenst dat die wijzigingen

- i. in aanmerking worden genomen, in welk geval een afschrift van de wijzigingen bij voorkeur met het verzoek moet worden ingediend, of
- ii. worden geacht te zijn achterhaald door een wijziging ingevolge artikel 34.

b. Indien geen wijzigingen ingevolge artikel 19 zijn aangebracht en de termijn voor de indiening van zodanige wijzigingen niet is verstrekken, kan de verklaring aangeven dat de aanvrager de aanvang van de internationale voorlopige beoordeling wenst uit te stellen overeenkomstig Regel 69.1 d.

c. Indien er wijzigingen ingevolge artikel 34 worden ingediend met het verzoek, dient dit in de verklaring te worden vermeld.

### Regel 54

*De aanvrager die bevoegd is een verzoek te doen*

54.1 [ongewijzigd]

54.2 *Meer dan één aanvrager*

Indien er meer dan één aanvrager is, bestaat het recht om een verzoek te doen ingevolge artikel 31, tweede lid, indien ten minste één van de aanvragers die het verzoek doet, is

- i. inwoner of onderdaan van een Verdragsluitende Staat die is gebonden door Hoofdstuk II, en de internationale aanvraag is ingediend bij een ontvangend bureau van, of bij een bureau dat optreedt voor een Verdragsluitende Staat die is gebonden door Hoofdstuk II, of
- ii. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

#### 54.3 [vervallen]

#### 54.4 *De aanvrager die niet bevoegd is een verzoek te doen*

a. Indien de aanvrager niet gerechtigd een verzoek te doen of, in het geval van meer dan één aanvrager, indien geen van hen gerechtigd is een verzoek te doen ingevolge Regel 54.2, wordt het verzoek als niet ingediend beschouwd.

b. [vervallen]

### Regel 55

#### *Talen (internationale voorlopige beoordeling)*

[ongewijzigd]

### Regel 56

#### *Latere keuzen*

#### 56.1 *Keuzen die later worden ingediend dan het verzoek*

a. De keuze van Staten na de indiening van het verzoek („latere keuze”) dient te geschieden door middel van een bij het Internationale Bureau ingediende kennisgeving. De kennisgeving dient de internationale aanvraag en het verzoek te noemen en een vermelding te bevatten als bedoeld in Regel 53.7 b ii.

b. Behoudens het in paragraaf c bepaalde, dient de in paragraaf a bedoelde kennisgeving te zijn ondertekend door de aanvrager voor de betrokken gekozen Staten of, indien er voor die Staten meer dan één aanvrager is, door alle aanvragers.

c. Wanneer door meer dan één aanvrager een kennisgeving wordt ingediend waarbij een latere keuze plaatsvindt van een Staat waarvan de nationale wetgeving voorschrijft dat de nationale aanvragen moeten worden ingediend door de uitvinder en wanneer een aanvrager voor die gekozen Staat die een uitvinder is, heeft geweigerd de kennisgeving te ondertekenen of na naarstige pogingen niet kon worden gevonden of bereikt, behoeft de kennisgeving niet te worden ondertekend door die aanvrager („de betrokken aanvrager”), indien deze door ten minste één aanvrager is ondertekend en

- i. een verklaring wordt overgelegd waarin, ten genoegen van het Internationale Bureau, het ontbreken van de handtekening van de betrokken aanvrager wordt toegelicht, of
- ii. de betrokken aanvrager het verzoekschrift niet heeft ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 4.15 b werd voldaan, of het verzoek niet heeft ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 53.8 b werd voldaan.
- d. Een aanvrager voor een Staat die door middel van een latere keuze is gekozen, behoeft niet als aanvrager te zijn vermeld in het verzoek.
- e. Indien een kennisgeving waarbij een latere keuze plaatsvindt, wordt ingediend na het verstrijken van 19 maanden te rekenen van de datum van voorrang, stelt het Internationale Bureau de aanvrager ervan in kennis dat de keuze niet het in artikel 39, eerste lid, a, bedoelde gevolg heeft en dat de in artikel 22 bedoelde handelingen moeten worden verricht ten aanzien van het betrokken gekozen bureau binnen de ingevolge artikel 22 geldende termijn.
- f. Indien, niettegenstaande het in paragraaf a bepaalde, een kennisgeving waarbij een latere keuze plaatsvindt, door de aanvrager wordt ingediend bij de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in plaats van bij het Internationale Bureau, tekent die Instantie de datum van ontvangst aan op de kennisgeving en zendt zij deze onverwijld toe aan het Internationale Bureau. De kennisgeving wordt geacht bij het Internationale Bureau te zijn ingediend op de aangetekende datum.

56.2 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

56.3 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

#### 56.4 *Vorm van latere keuzen*

De kennisgeving waarbij een latere keuze plaatsvindt, dient bij voorkeur te geschieden in de volgende bewoordingen: „Met betrekking tot de internationale aanvraag ingediend bij ... op ... onder Nr. ... door ... (aanvrager) (en het verzoek om een internationale voorlopige beoordeling ingediend op ... bij ...), kiest ondergetekende de volgende bijkomende Sta(a)t(en) ingevolge artikel 31 van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien: ...”.

56.5 [ongewijzigd]

### Regel 57

#### *De behandelingstaks*

##### 57.1 *Vereiste van betaling*

- a. [ongewijzigd]
- b. [vervallen]

##### 57.2 *Bedrag*

- a. Het bedrag van de behandelingstaks is vermeld in de Takenschaal.

- b. [vervallen]
- c. [ongewijzigd]
- d. [ongewijzigd]
- e. [ongewijzigd]

57.3 *Tijdstip en wijze van betaling*

- a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- b. [vervallen]
- c. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- d. [vervallen]

57.4 *Niet-betaling*

- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [ongewijzigd]

57.5 [vervallen]

57.6 *Terugbetaling*

De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling betaalt de behandelingstaks aan de aanvrager terug:

- i. indien het verzoek wordt ingetrokken voordat het door die Instantie is toegezonden aan het Internationale Bureau, of
- ii. indien het verzoek ingevolge Regel 54.4 a als niet ingediend wordt beschouwd.

Regel 58

*De taks voor voorlopige beoordeling*

[ongewijzigd]

Regel 59

*De bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

59.1 *Verzoeken ingevolge artikel 31, tweede lid, a*

Met betrekking tot verzoeken gedaan ingevolge artikel 31, tweede lid, a, dient elk ontvangend bureau van, of optreedt voor, een Verdragsluitende Staat die is gebonden door de bepalingen van Hoofdstuk II, overeenkomstig de van toepassing zijnde overeenkomst bedoeld in artikel 32, tweede en derde lid, het Internationale Bureau mede te delen welke Instantie of Instanties voor de Internationale Voorlopige Beoordeling bevoegd is of zijn voor de internationale voorlopige beoordeling van internationale aanvragen die bij dat bureau zijn ingediend. Het Internationale Bureau maakt deze inlichtingen onverwijld bekend. Wanneer meer dan één Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling bevoegd is, zijn de bepalingen van Regel 35.2 van overeenkomstige toepassing.

## 59.2 [ongewijzigd]

## Regel 60

*Bepaalde gebreken in het verzoek of de keuzen*60.1 *Gebreken in het verzoek*

a. Indien het verzoek niet voldoet aan de vereisten neergelegd in de Regels 53.1, 53.2 a i tot en met iv, 53.2 b, 53.3 tot en met 53.8 en 55, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager uit de gebreken te herstellen binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is. De termijn dient niet korter te zijn dan een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. De termijn kan door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling te allen tijde worden verlengd voordat een beslissing wordt genomen.

b. Indien de aanvrager binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, wordt het verzoek geacht te zijn ontvangen op de werkelijke datum van indiening, mits het verzoek zoals ingediend ten minste één keuze bevatte en het mogelijk maakte, vast te stellen welke internationale aanvraag het betrof; zo niet, dan wordt het verzoek beschouwd als ontvangen op de datum waarop de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de verbetering ontvangt.

c. Behoudens het in paragraaf d bepaalde, wordt het verzoek, indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, als niet ingediend beschouwd.

d. Wanneer, na het verstrijken van de in paragraaf a bedoelde termijn, ten aanzien van een aanvrager voor een bepaalde gekozen Staat een ingevolge Regel 53.8 vereiste handtekening of een voorgeschreven vermelding ontbreekt, wordt de keuze van die Staat als niet geschied beschouwd.

e. Indien het gebrek wordt opgemerkt door het Internationale Bureau, brengt dit het gebrek onder de aandacht van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, die vervolgens handelt als bepaald in de paragrafen a tot en met d.

f. Indien het verzoek geen verklaring betreffende wijzigingen bevat, handelt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling als bepaald in de Regels 66.1 en 69.1 a of b.

g. Wanneer de verklaring betreffende wijzigingen een vermelding bevat dat er wijzigingen ingevolge artikel 34 worden ingediend met het verzoek (Regel 53.9 c, maar er in feite geen wijzigingen zijn ingediend ingevolge artikel 34, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager uit de wijzigingen in te dienen binnen een in de uitnodiging vastgestelde termijn en handelt zij als bepaald in Regel 69.1 e.

60.2 *Gebreken in latere keuzen*

a. Indien de kennisgeving waarbij een latere keuze plaatsvindt niet aan de vereisten van Regel 56 voldoet, nodigt het Internationale Bureau

de aanvrager uit de gebreken te herstellen binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is. Die termijn dient niet korter te zijn dan een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. De termijn kan door het Internationale Bureau te allen tijde worden verlengd voordat een beslissing is genomen.

b. Indien de aanvrager binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, wordt de kennisgeving geacht te zijn ontvangen op de werkelijke datum van indiening, mits de kennisgeving zoals ingediend ten minste één keuze bevatte en het mogelijk maakte, vast te stellen welke internationale aanvraag het betrof; zo niet, dan wordt de kennisgeving geacht te zijn ontvangen op de datum waarop het Internationale Bureau de verbetering ontvangt.

c. Behoudens het in paragraaf d bepaalde, wordt de kennisgeving, indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf a bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, als niet ingediend beschouwd.

d. Wanneer, na het verstrijken van de in paragraaf a bedoelde termijn, ten aanzien van een aanvrager voor een bepaalde gekozen Staat de ingevolge Regel 56.1 b en c vereiste handtekening of de naam of het adres ontbreekt, wordt de latere keuze van die Staat als niet geschied beschouwd.

#### Regel 61

##### *Kennisgeving van het verzoek en de keuzen*

###### *61.1 Kennisgeving aan het Internationale Bureau en de aanvrager*

a. [ongewijzigd]

b. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling stelt de aanvrager onverwijld schriftelijk in kennis van de datum van ontvangst van het verzoek. Wanneer het verzoek ingevolge de Regels 54.4 a, 57.4 c, 58.2 c of 60.1 c als niet ingediend wordt beschouwd of wanneer een keuze ingevolge Regel 60.1 d als niet geschied wordt beschouwd, stelt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager en het Internationale Bureau daarvan in kennis.

c. Het Internationale Bureau stelt de aanvrager onverwijld in kennis van de ontvangst en de datum van ontvangst van een kennisgeving waarbij een latere keuze plaatsvindt. De datum is de werkelijke datum van ontvangst door het Internationale Bureau of, indien van toepassing, de in Regel 56.1 f of 60.2 b bedoelde datum. Wanneer de kennisgeving ingevolge Regel 60.2 c als niet ingediend wordt beschouwd of wanneer een latere keuze ingevolge Regel 60.2 d als niet geschied wordt beschouwd, stelt het Internationale Bureau de aanvrager daarvan in kennis.

###### *61.2 Kennisgeving aan de gekozen bureaus*

a. [ongewijzigd]

b. De kennisgeving dient het nummer en de indieningsdatum van de internationale aanvraag te vermelden, alsook de naam van de aanvrager, de indieningsdatum van de aanvraag op grond waarvan een beroep op

een recht van voorrang wordt gedaan (indien dit beroep wordt gedaan), de datum van ontvangst van het verzoek door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, en – in geval van een latere keuze – de datum van ontvangst van de kennisgeving waarbij de latere keuze plaatsvindt. Laatste bedoelde datum is de werkelijke datum van ontvangst door het Internationale Bureau of, indien van toepassing, de in Regel 56.1 f of 60.2 b bedoelde datum.

c. De kennisgeving wordt aan het gekozen bureau gezonden te zamen met de in artikel 20 bedoelde toezending. Van keuzen die na deze toezending plaatsvinden, wordt onverwijld kennisgeving gedaan nadat deze zijn geschied.

d. Wanneer de aanvrager een uitdrukkelijk verzoek doet aan een gekozen bureau ingevolge artikel 40, tweede lid, voordat de in artikel 20 bedoelde toezending heeft plaatsgevonden, doet het Internationale Bureau, op verzoek van de aanvrager of het gekozen bureau, onverwijld die toezending aan dat bureau.

#### 61.3 *Mededeling aan de aanvrager*

Het Internationale Bureau doet de aanvrager schriftelijk mededeling van de in Regel 61.2 bedoelde kennisgeving en van de gekozen bureaus die in kennis zijn gesteld ingevolge artikel 31, zevende lid.

#### 61.4 *Publikatie in het mededelingenblad*

Wanneer een verzoek is ingediend voor het verstrijken van de 19e maand te rekenen van de datum van voorrang, publiceert het Internationale Bureau onverwijld na de indiening van het verzoek een daartoe strekkende kennisgeving in het mededelingenblad, doch niet voor de internationale publikatie van de internationale aanvraag. De kennisgeving dient alle aangewezen, door Hoofdstuk II gebonden Staten te vermelden die niet zijn gekozen.

### Regel 62

#### *Afschrift van wijzigingen ingevolge artikel 19 voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

##### 62.1 *Wijzigingen aangebracht voordat het verzoek is ingediend*

Na ontvangst van een verzoek van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling zendt het Internationale Bureau onverwijld een afschrift van de wijzigingen ingevolge artikel 19 toe aan die Instantie, tenzij die Instantie heeft aangegeven dat zij hiervan reeds een afschrift heeft ontvangen.

##### 62.2 *Wijzigingen aangebracht nadat het verzoek is ingediend*

a. Indien op het tijdstip van indiening van wijzigingen ingevolge artikel 19 reeds een verzoek is ingediend, behoort de aanvrager op het tijdstip waarop hij de wijzigingen indient bij het Internationale Bureau, bij voorkeur ook een afschrift van die wijzigingen in te dienen bij de

Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling. In elk geval zendt het Internationale Bureau onverwijld een afschrift van die wijzigingen toe aan die Instantie.

b. [vervallen]

#### Regel 63

### *Minimumvereisten voor Instanties voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

[ongewijzigd]

#### Regel 64

### *Stand van de techniek voor de internationale voorlopige beoordeling*

#### 64.1 [ongewijzigd]

#### 64.2 *Niet-schriftelijke openbaarmakingen*

In gevallen waarin het ter beschikking stellen van het publiek plaatsvond door middel van een mondelinge uiteenzetting, een gebruik, een tentoonstelling of op andere niet-schriftelijke wijze („niet-schriftelijke openbaarmaking”) voor de van belang zijnde datum als omschreven in Regel 64.1 b en de datum van deze niet-schriftelijke openbaarmaking is aangegeven in een schriftelijke publikatie die ter beschikking van het publiek is gesteld op een datum die dezelfde is als, of later valt dan, de van belang zijnde datum, wordt de niet-schriftelijke openbaarmaking voor de toepassing van artikel 33, tweede en derde lid, niet tot de stand van de techniek gerekend. Niettemin dient het verslag van de internationale voorlopige beoordeling de aandacht op deze niet-schriftelijke openbaarmaking te vestigen op de in Regel 70.9 voorgescreven wijze.

#### 64.3 *Bepaalde gepubliceerde literatuurplaatsen*

In gevallen waarin een aanvraag die, of een octrooi dat voor de toepassing van artikel 33, tweede en derde lid, zou behoren tot de stand van de techniek, indien zij of het zou zijn gepubliceerd voor de in Regel 64.1 bedoelde van belang zijnde datum, werd gepubliceerd op een datum die dezelfde is als, of later valt dan, de van belang zijnde datum, doch werd ingediend voor de van belang zijnde datum of daarbij een beroep werd gedaan op een recht van voorrang ten aanzien van een eerdere aanvraag die was ingediend voor de van belang zijnde datum, wordt deze gepubliceerde aanvraag of dit gepubliceerde octrooi voor de toepassing van artikel 33, tweede en derde lid, niet tot de stand van de techniek gerekend. Niettemin dient het verslag van de internationale voorlopige beoordeling de aandacht op deze aanvraag of dit octrooi te vestigen op de in Regel 70.10 voorgescreven wijze.



## Regel 65

*Uitvinderswerkzaamheid of niet voor de hand liggen*

[ongewijzigd]

## Regel 66

*Procedure voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

*66.1 Grondslag van de internationale voorlopige beoordeling*

a. Behoudens het in de paragrafen b tot en met d bepaalde, wordt de internationale voorlopige beoordeling gebaseerd op de internationale aanvraag zoals ingediend.

b. De aanvrager kan wijzigingen ingevolge artikel 34 indienen bij de indiening van het verzoek of, onverminderd Regel 66.4bis, totdat het verslag van de internationale voorlopige beoordeling wordt opgesteld.

c. Wijzigingen ingevolge artikel 19 die zijn aangebracht voordat het verzoek werd ingediend, worden in aanmerking genomen voor de internationale voorlopige beoordeling, tenzij deze worden vervangen, of worden geacht te zijn achterhaald, door een wijziging ingevolge artikel 34.

d. Wijzigingen ingevolge artikel 19 die zijn aangebracht nadat het verzoek werd ingediend en wijzigingen ingevolge artikel 34 die zijn ingediend bij de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, worden, onverminderd Regel 66.4bis, in aanmerking genomen voor de internationale voorlopige beoordeling.

e. Conclusies met betrekking tot uitvindingen ten aanzien waarvan geen verslag van een internationaal nieuwheidsonderzoek is opgesteld, behoeven niet het voorwerp te vormen van de internationale voorlopige beoordeling.

*66.2 Eerste schriftelijke oordeel van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

a. Indien de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling

i. van oordeel is dat er sprake is van een van de in artikel 34, vierde lid, bedoelde omstandigheden,

ii. [ongewijzigd]

iii. [ongewijzigd]

iv. van oordeel is dat een wijziging verder gaat dan de openbaarmaking in de internationale aanvraag zoals ingediend,

v. [ongewijzigd]

vi. van oordeel is dat een conclusie betrekking heeft op een uitvinding ten aanzien waarvan geen verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek is opgesteld en heeft besloten geen internationale voorlopige beoordeling te verrichten ten aanzien van die conclusie, of

vii. van oordeel is dat er geen sequentie-opsomming van nucleotiden

en/of aminozuren beschikbaar is in zodanige vorm dat er een zinvolle internationale voorlopige beoordeling kan worden verricht, dient genoemde Instantie de aanvrager daarvan schriftelijk in kennis te stellen. Wanneer de nationale wetgeving van het nationale bureau dat als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling optreedt, niet toestaat dat er meervoudig afhankelijke conclusies worden opgesteld op een andere wijze dan voorgeschreven in de tweede en derde volzin van Regel 6.4 a, kan de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, ingeval de conclusies niet op die wijze worden ingediend, artikel 34, vierde lid, b, toepassen. In dat geval dient zij de aanvrager daarvan schriftelijk in kennis te stellen.

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. In de kennisgeving dient een termijn voor het antwoord te worden bepaald. De termijn dient gezien de omstandigheden redelijk te zijn. De termijn dient normaal twee maanden te belopen na de datum van de kennisgeving. De termijn dient in geen geval korter te zijn dan een maand na genoemde datum. De termijn dient ten minste twee maanden na genoemde datum te belopen wanneer het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek tegelijkertijd met de kennisgeving wordt toegezonden. De termijn dient niet langer te zijn dan drie maanden na genoemde datum, maar kan worden verlengd indien de aanvrager hierom verzoekt voor het verstrijken ervan.

66.3 [ongewijzigd]

66.4 *Bijkomende gelegenheid voor het indienen van wijzigingen of het aanvoeren van argumenten*

a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

b. [ongewijzigd]

66.4bis *In aanmerking nemen van wijzigingen en argumenten*

Wijzigingen of argumenten behoeven door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling niet in aanmerking te worden genomen voor een schriftelijk oordeel of het verslag van de internationale voorlopige beoordeling indien deze worden ontvangen nadat die Instantie is begonnen met het opstellen van dat oordeel of verslag.

66.5 [ongewijzigd]

66.6 [ongewijzigd]

66.7 [ongewijzigd]

66.8 *Vorm van wijzigingen*

Van de aanvrager wordt verlangd dat hij een vervangend blad indient voor elk blad van de internationale aanvraag dat wegens wijziging verschilt van het eerder ingediende blad. De begeleidende brief bij de vervangende bladen dient de aandacht te vestigen op de verschillen tussen de vervangen en de vervangende bladen. Wanneer de wijziging bestaat in het schrappen van passages of in kleine veranderingen of toevoegingen

gen, kan deze worden aangebracht op een exemplaar van het desbetreffende blad van de internationale aanvraag, mits de duidelijkheid en de mogelijkheid tot directe verveelvoudiging van dat blad niet nadelig worden beïnvloed. Voor zover een wijziging leidt tot het vervallen van een geheel blad, wordt deze wijziging in een brief medegedeeld.

b. [blijft vervallen]

66.9 [ongewijzigd]

#### Regel 67

*Onderwerpen ingevolge artikel 34, vierde lid, a, i*

[ongewijzigd]

#### Regel 68

*Gebrekk aan eenheid van uitvinding (internationale voorlopige beoordeling)*

##### 68.1 *Geen uitnodiging tot beperking of betaling*

Wanneer de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling vaststelt dat niet is voldaan aan het vereiste van eenheid van uitvinding en verkiest de aanvrager niet uit te nodigen de conclusies te beperken of bijkomende taksen te betalen, zet zij de internationale voorlopige beoordeling voort, behoudens artikel 34, vierde lid, b, en Regel 66.1 e, ten aanzien van de gehele internationale aanvraag, maar vermeldt zij in elk schriftelijk oordeel en het verslag van de internationale voorlopige beoordeling dat zij van oordeel is dat niet is voldaan aan het vereiste van eenheid van uitvinding en geeft zij de redenen daarvoor aan.

68.2 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

##### 68.3 *Bijkomende taksen*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. [ongewijzigd]

e. Wanneer de aanvrager ingevolge paragraaf c een bijkomende taks onder protest heeft betaald, kan de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, na voorafgaande heroverweging van het gerechtvaardigd zijn van de uitnodiging een bijkomende taks te betalen, verlangen dat de aanvrager een taks betaalt voor het onderzoek van het protest („protesttaks”). De protesttaks dient te worden betaald binnen een maand na de datum waarop de aanvrager van het resultaat van de heroverweging in kennis is gesteld. Indien de protesttaks niet binnen deze termijn is betaald, wordt het protest als ingetrokken beschouwd. De protesttaks wordt aan de aanvrager terugbetaald wanneer de uit drie leden bestaande raad, het andere bijzondere orgaan of het bevoegde hogere orgaan bedoeld in paragraaf c van oordeel is dat het protest volledig gerechtvaardigd was.

68.4 [ongewijzigd]

68.5 [ongewijzigd]

#### Regel 69

##### *Aanvang van en termijn voor de internationale voorlopige beoordeling*

###### *69.1 Aanvang van de internationale voorlopige beoordeling*

a. Behoudens het in de paragrafen b tot en met e bepaalde, begint de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling met de internationale voorlopige beoordeling wanneer zij in het bezit is van het verslag en hetzij het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek, hetzij een kennisgeving van de verklaring van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek ingevolge artikel 17, tweede lid, a, dat er geen verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek zal worden opgesteld.

b. Indien de bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling deel uitmaakt van hetzelfde nationale bureau of dezelfde intergouvernementele organisatie als de bevoegde Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, kan de internationale voorlopige beoordeling, indien de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling zulks wenst en behoudens het in paragraaf d bepaalde, tegelijkertijd met het internationale nieuwheidsonderzoek beginnen.

c. Wanneer de verklaring betreffende wijzigingen een vermelding bevat dat wijzigingen ingevolge artikel 19 in aanmerking moeten worden genomen (Regel 53.9 a i), begint de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling niet met de internationale voorlopige beoordeling voordat zij een afschrift van de desbetreffende wijzigingen heeft ontvangen.

d. Wanneer de verklaring betreffende wijzigingen een vermelding bevat dat de aanvang van de internationale voorlopige beoordeling dient te worden uitgesteld (Regel 53.9 b), begint de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling niet met de internationale voorlopige beoordeling voordat

- i. zij een afschrift van de wijzigingen ingevolge artikel 19 heeft ontvangen,
- ii. zij een kennisgeving van de aanvrager heeft ontvangen, waarin deze mededeelt dat hij geen wijzigingen ingevolge artikel 19 wenst aan te brengen, of
- iii. een termijn van 20 maanden na de datum van voorrang is verstreken, naar gelang van welke datum het eerst valt.

e. Wanneer de verklaring betreffende wijzigingen een vermelding bevat dat er wijzigingen ingevolge artikel 34 worden ingediend met het verzoek (Regel 53.9 c), maar er in feite geen wijzigingen ingevolge artikel 34 zijn ingediend, begint de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling niet met de internationale voorlopige beoordeling voordat zij de wijzigingen heeft ontvangen of voordat de termijn vast-

gesteld in de in Regel 60.1 g bedoelde uitnodiging is verstreken, naar gelang van welke datum het eerst valt.

*69.2 Termijn voor de internationale voorlopige beoordeling*

De termijn voor het opstellen van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling belooft:

- i. 28 maanden te rekenen van de datum van voorrang indien het verzoek werd ingediend vóór het verstrijken van 19 maanden te rekenen van de datum van voorrang;
- ii. negen maanden te rekenen van het begin van de internationale voorlopige beoordeling indien het verzoek werd ingediend na het verstrijken van 19 maanden te rekenen van de datum van voorrang.

Regel 70

*Het verslag van de internationale voorlopige beoordeling*

70.1 [ongewijzigd]

70.2 *Grondslag van het verslag*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [ongewijzigd]

d. Indien conclusies betrekking hebben op uitvindingen ten aanzien waarvan geen verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek is opgesteld en deze derhalve niet het voorwerp van internationale voorlopige beoordeling zijn geweest, dient dit in het verslag van de internationale voorlopige beoordeling te worden vermeld.

70.3 *Vermeldingen*

Het verslag dient de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling die het heeft opgesteld aan te geven door de naam van deze Instantie te vermelden, en de internationale aanvraag door het nummer van de internationale aanvraag, de naam van de aanvrager en de datum van de internationale indiening te vermelden.

70.4 [ongewijzigd]

70.5 [ongewijzigd]

70.6 [ongewijzigd]

70.7 [ongewijzigd]

70.8 [ongewijzigd]

70.9 [ongewijzigd]

70.10 [ongewijzigd]

70.11 [ongewijzigd]

*70.12 Vermelding van bepaalde gebreken en andere zaken*

Indien de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling van oordeel is dat op het tijdstip waarop zij het verslag opstelt:

- i. [ongewijzigd]
- ii. [ongewijzigd, behalve dat de punt wordt vervangen door een punt-komma]
- iii. er sprake is van de in artikel 34, vierde lid, bedoelde omstandigheden, dient zij dit oordeel en de redenen daarvoor aan te geven in het verslag;
- iv. er geen sequentie-opsomming van nucleotiden en/of aminozuren beschikbaar is in zodanige vorm dat er een zinvolle internationale voorlopige beoordeling kan worden verricht, dient zij dit in het verslag te vermelden.

*70.13 Opmerkingen betreffende de eenheid van uitvinding*

Indien de aanvrager bijkomende taksen voor de internationale voorlopige beoordeling heeft betaald of indien de internationale aanvraag of de internationale voorlopige beoordeling ingevolge artikel 34, derde lid, is beperkt, dient het verslag dit aan te geven. Bovendien dient het verslag, wanneer de internationale voorlopige beoordeling ten aanzien van beperkte conclusies (artikel 34, derde lid, a) of alleen ten aanzien van de hoofduitvinding (artikel 34, derde lid, c) is verricht, aan te geven welke delen van de internationale aanvraag wel en welke delen niet het voorwerp van de internationale voorlopige beoordeling zijn geweest. Het verslag dient de in Regel 68.1 bedoelde vermeldingen te bevatten wanneer de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling heeft verkozen de aanvrager niet uit te nodigen de conclusies te beperken of bijkomende taksen te betalen.

*70.14 Bevoegde functionaris*

Het verslag dient de naam te vermelden van de voor het verslag verantwoordelijke functionaris van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

*70.15 [ongewijzigd]**70.16 Bijlagen bij het verslag*

Elk vervangend blad ingevolge Regel 66.8 a en elk vervangend blad dat wijzigingen ingevolge artikel 19 bevat, dienen, tenzij zij zijn vervangen door latere vervangende bladen, als bijlagen aan het verslag te worden gehecht. Wijzigingen ingevolge artikel 19 die worden geacht te zijn achterhaald door een wijziging ingevolge artikel 34 en brieven ingevolge Regel 66.8 a dienen niet als bijlagen te worden aangehecht.

*70.17 [ongewijzigd]*

## Regel 71

*Toezending van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling*

71.1 [ongewijzigd]

71.2 *Afschriften van aangehaalde literatuurplaatsen*

- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [vervallen]
- d. Een Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling kan de verplichtingen bedoeld in de paragrafen a en b vervullen door bemiddeling van een ander bureau dat tegenover haar verantwoordelijk is.

## Regel 72

*Vertaling van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling*72.1 *Talen*

- a. Een gekozen Staat kan verlangen dat het verslag van de internationale voorlopige beoordeling, opgesteld in een andere taal dan de officiële taal of één van de officiële talen van zijn nationale bureau, wordt vertaald in het Engels.
- b. [ongewijzigd]

72.2 *Afschrift van de vertaling voor de aanvrager*

Het Internationale Bureau zendt een afschrift van de in Regel 72.1 a bedoelde vertaling van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling toe aan de aanvrager op het tijdstip waarop het die vertaling doet toekomen aan het betrokken gekozen bureau of de betrokken gekozen bureaus.

72.3 [ongewijzigd]

## Regel 73

*Toezending van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling*

73.1 [ongewijzigd]

73.2 *Termijn voor toezending*

De in artikel 36, derde lid, a, bepaalde toezending dient zo spoedig mogelijk te geschieden, maar niet eerder dan de toezending ingevolge artikel 20.

## Regel 74

*Vertaling van bijlagen bij het verslag van de internationale voorlopige beoordeling en toezending daarvan*

[ongewijzigd]

## Regel 75

[vervallen]

## Regel 76

*Afschrift, vertaling en taks ingevolge artikel 39, eerste lid; vertaling van het voorrangsbewijs*

76.1 [blijft vervallen]

76.2 [blijft vervallen]

76.3 [blijft vervallen]

76.4 [ongewijzigd]

*76.5 Toepassing van de Regels 22.1 g, 49 en 51bis*

De Regels 22.1 g, 49 en 51bis zijn van toepassing, met dien verstande dat:

- i. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- ii. elke verwijzing in genoemde regels naar artikel 22 of artikel 24, tweede lid, wordt uitgelegd als een verwijzing naar artikel 39, eerste lid, respectievelijk artikel 39, derde lid;
- iii. [ongewijzigd, behalve dat de punt wordt vervangen door een punt-komma]
- iv. wanneer er een verslag van de internationale voorlopige beoordeling is opgesteld, voor de toepassing van artikel 39, eerste lid, een vertaling van een wijziging ingevolge artikel 19 slechts wordt verlangd indien die wijziging als bijlage aan het verslag is gehecht.

*76.6 Overgangsbepaling*

Indien Regel 76.5 iv op 12 juli 1991 niet verenigbaar is met de door het gekozen bureau toegepaste nationale wetgeving ten aanzien van ingevolge artikel 19 gewijzigde conclusies, is Regel 76.5 iv niet van toepassing op dat gekozen bureau zolang deze bepaling niet verenigbaar is met die wetgeving, mits genoemd bureau het Internationale Bureau hiervan in kennis stelt voor 31 december 1991. De ontvangen informatie wordt door het Internationale Bureau onverwijld gepubliceerd in het mededelingenblad.



## Regel 77

*Bevoegdheid ingevolge artikel 39, eerste lid, b*

[ongewijzigd]

## Regel 78

*Wijziging van de conclusies, de beschrijving en de tekeningen voor  
gekozen bureaus*

*78.1 Termijn, wanneer de keuze wordt verricht vóór het verstrijken  
van 19 maanden te rekenen van de datum van voorrang*

a. Wanneer de keuze van een Verdragsluitende Staat wordt verricht vóór het verstrijken van de 19e maand te rekenen van de datum van voorrang, dient de aanvrager, indien hij zulks wenst, het recht ingevolge artikel 41 om de conclusies, de beschrijving en de tekeningen te wijzigen bij het betrokken gekozen bureau, uit te oefenen binnen een maand nadat is voldaan aan de vereisten ingevolge artikel 39, eerste lid, a, met dien verstande dat indien de toezending van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling ingevolge artikel 36, eerste lid, niet heeft plaatsgevonden bij het verstrijken van de ingevolge artikel 39 geldende termijn, hij dit recht uiterlijk vier maanden na deze datum van verstrijken dient uit te oefenen. In beide gevallen kan de aanvrager dit recht op elk ander tijdstip uitoefenen, indien de wetgeving van genoemde Staat zulks toestaat.

b. In een gekozen Staat waarvan de nationale wetgeving bepaalt dat de beoordeling slechts begint op speciaal verzoek, kan de nationale wetgeving bepalen dat de termijn waarbinnen of het tijdstip waarop de aanvrager het recht ingevolge artikel 41 kan uitoefenen – wanneer de keuze van een Verdragsluitende Staat is verricht vóór het verstrijken van de 19e maand te rekenen van de datum van voorrang – dezelfde of hetzelfde is als de termijn die of het tijdstip dat door de nationale wetgeving is bepaald voor de indiening van wijzigingen in het geval van beoordeling, op speciaal verzoek, van nationale aanvragen, met dien verstande dat deze termijn niet mag verstrijken vóór, of dit tijdstip niet mag vallen vóór het verstrijken van de ingevolge paragraaf a geldende termijn.

78.2 [ongewijzigd]

78.3 [ongewijzigd]

**DEEL D****Regels betreffende hoofdstuk III van het Verdrag**

Regel 79

*Tijdrekening*

[ongewijzigd]

Regel 80

*Berekening van termijnen*

80.1 [ongewijzigd]

80.2 [ongewijzigd]

80.3 [ongewijzigd]

80.4 [ongewijzigd]

80.5 [ongewijzigd]

80.6 [ongewijzigd]

80.7 *Einde van de werkdag*

a. [ongewijzigd]

b. [ongewijzigd]

c. [vervallen]

Regel 81

*Wijziging van in het Verdrag vastgestelde termijnen*

[ongewijzigd]

Regel 82

*Storingen in het postverkeer*82.1 *Vertraging of verlies van in bestelling zijnde post*

a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

b. Indien de verzending, overeenkomstig het in paragraaf a bepaalde, van een document of brief ten genoegen van het nationale bureau dat of de intergouvernementele organisatie die de geadresseerde is, wordt bezonden, wordt de vertraging in aankomst niet aangerekend of, indien het document of de brief in de post verloren is gegaan, wordt vervanging daarvan door een nieuw exemplaar toegestaan, mits de betrokken partij ten genoegen van genoemd bureau of genoemde organisatie bewijst dat

het als vervanging aangeboden document of de als vervanging aangeboden brief identiek is met het verloren gegane document of de verloren gegane brief.

c. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

d. Een nationaal bureau dat, of een intergouvernementele organisatie die het Internationale Bureau te kennen geeft dat het c.q. zij hiertoe overgaat, dient, wanneer van een andere bezorgdienst dan de postdiensten gebruik wordt gemaakt om een document of brief te verzenden, het in de paragrafen a tot en met c bepaalde toe te passen alsof het de postdienst betrof. In dat geval is de laatste volzin van paragraaf a niet van toepassing, maar kan het bewijs alleen worden geleverd indien gegevens betreffende de verzending werden opgetekend door de bezorgdienst op het tijdstip van verzending. De kennisgeving kan een vermelding bevatten dat zij alleen van toepassing is op verzendingen waarbij gebruik wordt gemaakt van bepaalde bezorgdiensten of bezorgdiensten die voldoen aan bepaalde criteria. Het Internationale Bureau publiceert de aldus kenbaar gemaakte informatie in het mededelingenblad.

e. Een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie kan handelen overeenkomstig paragraaf d:

- i. zelfs indien, wanneer van toepassing, de bezorgdienst waarvan gebruik werd gemaakt, niet behoorde tot die welke waren genoemd, of niet voldeed aan de criteria die waren genoemd in de desbetreffende kennisgeving ingevolge paragraaf d, of
- ii. zelfs indien dat bureau of die organisatie het Internationale Bureau niet een kennisgeving ingevolge paragraaf d heeft gezonden.

#### 82.2 *Onderbreking in het postverkeer*

a. [ongewijzigd]

b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

#### Regel 82bis

*Het niet-aanrekenen door de aangewezen of gekozen Staat van vertraging bij het nakomen van bepaalde termijnen*

[ongewijzigd]

#### Regel 82ter

*Verbetering van fouten gemaakt door het ontvangende bureau of door het Internationale Bureau*

[ongewijzigd]

#### Regel 83

*Recht op te treden voor internationale instanties*

[ongewijzigd]

**DEEL E****Regels betreffende hoofdstuk V van het Verdrag**

## Regel 84

*Kosten van delegaties*

[ongewijzigd]

## Regel 85

*Ontbreken van het quorum in de Algemene Vergadering*

[ongewijzigd]

## Regel 86

*Het mededelingenblad*

86.1 [ongewijzigd]

86.2 [ongewijzigd]

86.3 *Tijdstippen van verschijning*

De tijdstippen van verschijning van het mededelingenblad worden vastgesteld door de Directeur-Generaal.

86.4 *Verkoop*

De abonnementsprijs en andere verkoopprijzen van het mededelingenblad worden vastgesteld door de Directeur-Generaal.

86.5 *Titel*

De titel van het mededelingenblad wordt vastgesteld door de Directeur-Generaal.

86.6 [ongewijzigd]

## Regel 87

*Exemplaren van publikaties*

87.1 [ongewijzigd]

87.2 *Nationale bureaus*

a. [ongewijzigd]

b. De in paragraaf a bedoelde publikaties worden toegezonden op speciaal verzoek. Indien een publikatie in meer dan één taal beschikbaar is, dient (dienen) in het verzoek de gewenste taal of talen te worden vermeld.

## Regel 88

*Wijziging van het Reglement*88.1 *Eenparigheid van stemmen vereist*

Voor de wijziging van de volgende bepalingen van dit Reglement is vereist dat geen Staat die het recht heeft in de Algemene Vergadering zijn stem uit te brengen, tegen de voorgestelde wijziging stemt:

- i. [ongewijzigd]
- ii. [vervallen]
- iii. [ongewijzigd]
- iv. [ongewijzigd]
- v. [ongewijzigd]
- vi. [ongewijzigd]
- vii. [ongewijzigd]

88.2 [blijft vervallen]

88.3 [ongewijzigd]

88.4 [ongewijzigd]

## Regel 89

*Administratieve Instructies*

89.1 [ongewijzigd]

89.2 *Bron*

- a. [ongewijzigd]
- b. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- c. [ongewijzigd]

89.3 [ongewijzigd]

**DEEL F****Regels betreffende verscheidene hoofdstukken van het Verdrag**

## Regel 90

*Gemachtigden en gemeenschappelijke vertegenwoordigers*90.1 *Benoeming tot gemachtigde*

a. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag wordt ingediend, kan door de aanvrager tot zijn gemachtigde worden benoemd om hem te vertegenwoordigen voor dat bureau dat als ontvangend bureau fungeert, en voor het Internationale Bureau, de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

b. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het nationale bureau dat of de intergouvernementele organisatie die als Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek fungeert, kan door de aanvrager tot zijn gemachtigde worden benoemd om hem speciaal voor die Instantie te vertegenwoordigen.

c. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het nationale bureau dat of de intergouvernementele organisatie die als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling fungeert, kan door de aanvrager tot zijn gemachtigde worden benoemd om hem speciaal voor die Instantie te vertegenwoordigen.

d. Een ingevolge paragraaf a benoemde gemachtigde kan, tenzij in het document waarin hij wordt benoemd anders is bepaald, één of meer plaatsvervangers benoemen om de aanvrager als gemachtigde van de aanvrager te vertegenwoordigen:

i. voor het ontvangende bureau, het Internationale Bureau, de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, mits een aldus tot plaatsvervanger benoemde persoon het recht heeft op te treden voor het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag werd ingediend;

ii. speciaal voor de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, mits een aldus tot plaatsvervanger benoemde persoon het recht heeft op te treden voor het nationale bureau dat of de intergouvernementele organisatie die als Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling fungeert, naar gelang het geval.

#### 90.2 *Gemeenschappelijke vertegenwoordiger*

a. Wanneer er meer dan één aanvrager is en de aanvragers niet een gemachtigde hebben benoemd die hen allen vertegenwoordigt ingevolge Regel 90.1 a (een „gemeenschappelijke gemachtigde”), kan één van de aanvragers die ingevolge artikel 9 bevoegd is een internationale aanvraag in te dienen, door de andere aanvragers tot hun gemeenschappelijke vertegenwoordiger worden benoemd.

b. Wanneer er meer dan één aanvrager is en niet door alle aanvragers een gemeenschappelijke gemachtigde is benoemd ingevolge Regel 90.1 a of een gemeenschappelijke vertegenwoordiger ingevolge paragraaf a, wordt de in het verzoekschrift als eerste genoemde aanvrager die ingevolge Regel 19.1 bevoegd is een internationale aanvraag in te dienen bij het ontvangende bureau, beschouwd als de gemeenschappelijke vertegenwoordiger van alle aanvragers.

#### 90.3 *Rechtsgevolgen van handelingen verricht door of met betrekking tot gemachtigden en gemeenschappelijke vertegenwoordigers*

a. Een handeling verricht door of met betrekking tot een gemachtigde heeft het rechtsgevolg van een handeling verricht door of met betrekking tot de betrokken aanvrager(s).

b. Indien er meer dan één gemachtigde is die dezelfde aanvrager(s) vertegenwoordigt, heeft een handeling verricht door of met betrekking tot één van die gemachtigden het rechtsgevolg van een handeling verricht door of met betrekking tot bedoelde aanvrager(s).

c. Behoudens Regel 90*bis*.5 a, tweede volzin, heeft een handeling verricht door of met betrekking tot een gemeenschappelijke vertegenwoordiger of diens gemachtigde het rechtsgevolg van een handeling verricht door of met betrekking tot alle aanvragers.

#### 90.4 *Wijze van benoeming van een gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger*

a. Om een gemachtigde te benoemen moet de aanvrager het verzoekschrift, het verzoek of een afzonderlijke volmacht ondertekenen. Wanneer er meer dan één aanvrager is, moet elke aanvrager, om een gemeenschappelijke gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger te benoemen, naar keuze, het verzoekschrift, het verzoek of een afzonderlijke volmacht ondertekenen.

b. Behoudens Regel 90.5, moet een afzonderlijke volmacht worden ingediend bij het ontvangende bureau of bij het Internationale Bureau, met dien verstande dat indien er bij volmacht een gemachtigde wordt benoemd ingevolge Regel 90.1 b, c, of d ii, deze volmacht moet worden ingediend bij de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, naar gelang het geval.

c. Indien de afzonderlijke volmacht niet is ondertekend, of indien de vereiste afzonderlijke volmacht ontbreekt, of indien de aanduiding van de naam en het adres van de benoemde persoon niet voldoet aan Regel 4.4, wordt de volmacht als niet-bestaand beschouwd, tenzij het gebrek wordt hersteld.

#### 90.5 *Algemene volmacht*

a. De benoeming van een gemachtigde met betrekking tot een bepaalde internationale aanvraag kan geschieden door in het verzoekschrift, het verzoek of een afzonderlijke kennisgeving te verwijzen naar een bestaande afzonderlijke volmacht waarbij die gemachtigde wordt benoemd om de aanvrager te vertegenwoordigen met betrekking tot een internationale aanvraag die de aanvrager zou kunnen indienen („algemene volmacht”), mits:

- i. de algemene volmacht is gedeponereerd in overeenstemming met paragraaf b, en
- ii. een afschrift hiervan wordt gehecht aan het verzoekschrift, het verzoek of de afzonderlijke kennisgeving, naar gelang het geval; dit afschrift hoeft niet te worden ondertekend.

b. De algemene volmacht dient te worden gedeponereerd bij het ontvangende bureau, met dien verstande dat indien daarin een gemachtigde wordt benoemd ingevolge Regel 90.1 b, c of d ii, deze volmacht dient

te worden ingediend bij de Instantie voor Internationaal Nieuwheids-onderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, naar gelang het geval.

#### 90.6 *Herroeping en bedanking*

a. Een benoeming van een gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger kan worden herroepen door degenen die de benoeming hebben verricht of door hun rechtsopvolgers, in welk geval een benoeming van een plaatsvervanger ingevolge Regel 90.1 d door die gemachtigde ook als herroepen wordt beschouwd. Een benoeming van een plaatsvervanger ingevolge Regel 90.1 d kan ook door de betrokken aanvrager worden herroepen.

b. De benoeming van een gemachtigde ingevolge Regel 90.1 a heeft, tenzij anders is aangegeven, tot gevolg dat een eerdere benoeming van een gemachtigde ingevolge die regel wordt herroepen.

c. De benoeming van een gemeenschappelijke vertegenwoordiger heeft, tenzij anders is aangegeven, tot gevolg dat een eerdere benoeming van een gemeenschappelijke vertegenwoordiger wordt herroepen.

d. Een gemachtigde of gemeenschappelijke vertegenwoordiger kan zijn benoeming bedanken door middel van een door hem ondertekende kennisgeving.

e. Regel 90.4 b en c is van overeenkomstige toepassing op een document dat een herroeping of bedanking ingevolge deze Regel inhoudt.

#### Regel 90bis

##### *Intrekkingen*

#### 90bis.1 *Intrekking van de internationale aanvraag*

a. De aanvrager kan de internationale aanvraag te allen tijde intrekken vóór het verstrijken van 20 maanden te rekenen van de datum van voorrang of, indien artikel 39, eerste lid, van toepassing is, vóór het verstrijken van 30 maanden te rekenen van de datum van voorrang.

b. De intrekking wordt van kracht na ontvangst van een kennisgeving die de aanvrager, naar keuze, heeft gericht tot het Internationale Bureau, het ontvangende bureau of, indien artikel 39, eerste lid, van toepassing is, tot de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

c. Er vindt geen internationale publikatie van de internationale aanvraag plaats indien de door de aanvrager verzonden of door het ontvangende bureau dan wel de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling doorgezonden kennisgeving van intrekking het Internationale Bureau bereikt voordat de technische voorbereidingen voor de internationale publikatie zijn voltooid.

#### 90bis.2 *Intrekking van aanwijzingen*

a. De aanvrager kan de aanwijzing van een aangewezen Staat te allen tijde intrekken vóór het verstrijken van 20 maanden te rekenen van



de datum van voorrang of, indien artikel 39, eerste lid, op die Staat van toepassing is, vóór het verstrijken van 30 maanden te rekenen van de datum van voorrang. Intrekking van de aanwijzing van een Staat die is gekozen, brengt de intrekking van de desbetreffende keuze ingevolge Regel 90bis.4 met zich mee.

b. Wanneer een Staat is aangewezen met het oog op de verkrijging van zowel een nationaal als een regionaal octrooi, wordt de intrekking van de aanwijzing van die Staat slechts opgevat als intrekking van de aanwijzing met het oog op de verkrijging van een nationaal octrooi, tenzij anders is aangegeven.

c. Intrekking van de aanwijzingen van alle aangewezen Staten wordt aangemerkt als intrekking van de internationale aanvraag ingevolge Regel 90bis.1.

d. De intrekking wordt van kracht na ontvangst van een kennisgeving die de aanvrager, naar keuze, heeft gericht tot het Internationale Bureau, het ontvangende bureau of, indien artikel 39, eerste lid, van toepassing is, tot de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

e. Er vindt geen internationale publikatie van de aanwijzing plaats indien de door de aanvrager verzonden of door het ontvangende bureau dan wel de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling doorgezonden kennisgeving van intrekking het Internationale Bureau bereikt voordat de technische voorbereidingen voor de internationale publikatie zijn voltooid.

#### *90bis.3 Intrekking van een beroep op een recht van voorrang*

a. De aanvrager kan een beroep op een recht van voorrang, gedaan in een internationale aanvraag ingevolge artikel 8, eerste lid, te allen tijde intrekken vóór het verstrijken van 20 maanden te rekenen van de datum van voorrang of, indien artikel 39, eerste lid, van toepassing is, vóór het verstrijken van 30 maanden te rekenen van de datum van voorrang.

b. Wanneer de internationale aanvraag meer dan één beroep op een recht van voorrang bevat, kan de aanvrager het in paragraaf a bedoelde recht uitoefenen ten aanzien van één of meer of alle ingeroepen rechten.

c. De intrekking wordt van kracht na ontvangst van een kennisgeving die de aanvrager, naar keuze, heeft gericht tot het Internationale Bureau, het ontvangende bureau of, indien artikel 39, eerste lid, van toepassing is, tot de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

d. Wanneer de intrekking van een beroep op een recht van voorrang leidt tot verandering van de datum van voorrang, wordt een termijn die is berekend vanaf de oorspronkelijke datum van voorrang en die nog niet is verstreken, behoudens het in paragraaf e bepaalde, berekend vanaf de datum van voorrang die uit de wijziging voortvloeit.

e. In geval van de in artikel 21, tweede lid, a, bedoelde termijn kan het Internationale Bureau niettemin overgaan tot de internationale publi-

katie op grond van bedoelde termijn zoals berekend vanaf de oorspronkelijke datum van voorrang, indien de door de aanvrager verzonden of door het ontvangende bureau dan wel de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling doorgezonden kennisgeving van intrekking het Internationale Bureau bereikt nadat de technische voorbereidingen voor de internationale publikatie zijn voltooid.

*90bis.4 Intrekking van het verzoek om een internationale voorlopige beoordeling of van keuzen*

a. De aanvrager kan het verzoek om een internationale voorlopige beoordeling of één of alle keuzen te allen tijde intrekken vóór het verstrijken van 30 maanden te rekenen van de datum van voorrang.

b. De intrekking wordt van kracht na ontvangst van een door de aanvrager aan het Internationale Bureau gerichte kennisgeving.

c. Indien de kennisgeving van intrekking door de aanvrager wordt ingediend bij de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, tekent die Instantie de datum van ontvangst aan op de kennisgeving en zendt zij deze onverwijld door naar het Internationale Bureau. De kennisgeving wordt geacht bij het Internationale Bureau te zijn ingediend op de aangetekende datum.

*90bis.5 Ondertekening*

a. Een in de Regels 90bis.1 tot en met 90bis.4 bedoelde kennisgeving van intrekking dient, behoudens het in paragraaf b bepaalde, door de aanvrager te worden ondertekend. Wanneer één van de aanvragers ingevolge Regel 90.2 b als de gemeenschappelijke vertegenwoordiger wordt beschouwd, is voor die kennisgeving, behoudens het in paragraaf b bepaalde, de handtekening van alle aanvragers vereist.

b. Wanneer meer dan één aanvrager een internationale aanvraag indient waarbij een Staat wordt aangewezen waarvan de nationale wetgeving voorschrijft dat de nationale aanvragen moeten worden ingediend door de uitvinder en wanneer een aanvrager voor die gekozen Staat die een uitvinder is, na naarstige pogingen niet kon worden gevonden of bereikt, behoeft een kennisgeving van intrekking als bedoeld in de Regels 90bis.1 tot en met 90bis.4 niet te worden ondertekend door die aanvrager („de betrokken aanvrager”), indien deze door ten minste één aanvrager is ondertekend en

- i. een verklaring wordt overgelegd waarin, ten genoegen van het ontvangende bureau, het Internationale Bureau of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, naar gelang het geval, het ontbreken van de handtekening van de betrokken aanvrager wordt toegelicht, of
- ii. in het geval van een kennisgeving van intrekking als bedoeld in Regel 90bis.1 b, 90bis.2 d of 90bis.3 c de betrokken aanvrager het verzoekschrift niet heeft ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 4.15 b werd voldaan, of
- iii. in het geval van een kennisgeving van intrekking als bedoeld in Regel 90bis.4 d de betrokken aanvrager het verzoek niet heeft

ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 53.8 b werd voldaan, of de desbetreffende latere keuze niet heeft ondertekend, maar aan de vereisten van Regel 56.1 c werd voldaan.

*90bis.6 Gevolg van een intrekking*

a. De intrekking ingevolge Regel 90bis van de internationale aanvraag, een aanwijzing, een beroep op een recht van voorrang, het verzoek of een keuze heeft geen gevolg bij een aangewezen of gekozen bureau waar de behandeling of beoordeling van de internationale aanvraag reeds is begonnen ingevolge artikel 23, tweede lid, of artikel 40, tweede lid.

b. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingetrokken ingevolge Regel 90bis.1, wordt de internationale behandeling van de internationale aanvraag beëindigd.

c. Wanneer het verzoek of alle keuzen worden ingetrokken ingevolge Regel 90bis.4, wordt de behandeling van de internationale aanvraag door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling beëindigd.

*90bis.7 Bevoegdheid ingevolge artikel 37, vierde lid, b*

a. Een Verdragsluitende Staat waarvan de nationale wetgeving bepalingen vervat zoals bedoeld in het tweede gedeelte van artikel 37, vierde lid, onder b, stelt het Internationale Bureau hiervan schriftelijk in kennis.

b. De in paragraaf a bedoelde kennisgeving wordt door het Internationale Bureau onverwijld gepubliceerd in het mededelingenblad en is van kracht ten aanzien van internationale aanvragen die meer dan een maand na de datum van bedoelde publikatie worden ingediend.

Regel 91

*Kennelijke fouten in documenten*

91.1 *Verbeteringen*

- a. [ongewijzigd]
- b. [ongewijzigd]
- c. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- d. [ongewijzigd]
- e. Een verbetering wordt alleen aangebracht met de uitdrukkelijke machtiging:
  - i. [ongewijzigd]
  - ii. [ongewijzigd]
  - iii. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
  - iv. [ongewijzigd]
  - f. [ongewijzigd]
  - g. [ongewijzigd]
  - g-bis. [ongewijzigd]
  - g-ter. [ongewijzigd]
  - g-quater. [ongewijzigd]

## Regel 92

*Briefwisseling*92.1 *Brief en ondertekening vereist*

- a. [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]
- b. [ongewijzigd]
- c. [ongewijzigd]

92.2 *Talen*

- a. Onverminderd het bepaalde in de Regels 55.1 en 66.9 en in paragraaf b van deze Regel, dient een brief of document, door de aanvrager ingediend bij de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, in dezelfde taal te zijn gesteld als de internationale aanvraag waarop hij of het betrekking heeft. Wanneer de internationale aanvraag is vertaald ingevolge Regel 12.1 c, dient de taal van de vertaling te worden gebruikt.
- b. [ongewijzigd]
- c. [blijft vervallen]
- d. [ongewijzigd]
- e. [ongewijzigd]

92.3 *Verzending per post door nationale bureaus en intergouvernementele organisaties*

Documenten of brieven die afkomstig zijn van of zijn doorgezonden door een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie en een gebeurtenis vormen op de datum waarvan een termijn ingevolge dit Verdrag of Reglement begint te lopen, dienen per luchtpost te worden verzonden, met dien verstande dat de gewone post kan worden gebruikt in plaats van luchtpost in de gevallen waarin de gewone post gewoonlijk op haar bestemming aankomt binnen twee dagen na de verzending of wanneer er geen luchtpost beschikbaar is.

92.4 *Gebruik van telegraaf, telex, fax, enz.*

- a. Een document dat de internationale aanvraag vormt en elk later document dat, of elke latere briefwisseling die daarop betrekking heeft, kan, niettegenstaande de Regels 11.14 en 92.1 a, maar onverminderd het in paragraaf h bepaalde, worden toegezonden, voor zover mogelijk, per telegraaf, telex, fax of ander soortgelijk communicatiemiddel dat een gedrukt of geschreven document voortbrengt.
- b. Een handtekening op een document dat per fax is toegezonden, wordt voor de toepassing van dit Verdrag en dit Reglement erkend als geldige handtekening.
- c. Wanneer de aanvrager heeft getracht een document toe te zenden via één van de in paragraaf a bedoelde communicatiemiddelen, maar het ontvangen document geheel of ten dele onleesbaar is of een gedeelte van het document niet is ontvangen, wordt het document als niet ontvangen beschouwd in zoverre het ontvangen document onleesbaar is of de

poging tot toezending is mislukt. Het nationale bureau of de intergouvernementele organisatie stelt de aanvrager hiervan onverwijld in kennis.

d. Een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie kan verlangen dat van een document dat is toegezonden via één van de in paragraaf a bedoelde communicatiemiddelen het origineel en een begeleidend schrijven waarin deze eerdere toezending wordt vermeld, worden verstrekt binnen 14 dagen te rekenen van de datum van toezending, mits het Internationale Bureau van dit vereiste in kennis is gesteld en het Internationale Bureau informatie hierover heeft gepubliceerd in het mededelingenblad. In de kennisgeving dient te worden aangegeven of dit vereiste alle of slechts bepaalde soorten documenten betreft.

e. Wanneer de aanvrager verzuimt het origineel van een document te verstrekken zoals vereist ingevolge paragraaf d, kan het betrokken nationale bureau of de betrokken intergouvernementele organisatie, afhankelijk van het soort document dat is toegezonden en met inachtneming van de Regels 11 en 26.3,

i. afzien van het in paragraaf d bedoelde vereiste, of

ii. de aanvrager uitnodigen, binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is en die in de uitnodiging is vastgesteld, het origineel van het toegezonden document alsnog te verstrekken,

met dien verstande dat, indien het toegezonden document gebreken bevat of laat zien dat het origineel gebreken bevat, ten aanzien waarvan het nationale bureau of de intergouvernementele organisatie een uitnodiging tot herstel kan doen uitgaan, het bureau of de organisatie een dergelijke uitnodiging kan doen uitgaan naast, of in plaats van, het onder i of ii bedoelde.

f. Wanneer het verstrekken van een origineel van een document niet vereist is ingevolge paragraaf d, maar het nationale bureau of de intergouvernementele organisatie het noodzakelijk acht het origineel van genoemd document te ontvangen, kan het of zij een uitnodiging doen uitgaan als bedoeld in paragraaf e ii.

g. Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan een uitnodiging ingevolge paragraaf e ii of paragraaf f:

i. wordt, wanneer het desbetreffende document de internationale aanvraag is, de internationale aanvraag als ingetrokken beschouwd en geeft het ontvangende bureau een hiertoe strekkende verklaring af;

ii. wordt, wanneer het desbetreffende document volgt op de internationale aanvraag, het document als niet ingediend beschouwd.

h. Een nationaal bureau of intergouvernementele organisatie is niet verplicht een document dat wordt toegezonden via een in paragraaf a bedoeld communicatiemiddel in ontvangst te nemen, tenzij het of zij het Internationale Bureau te kennen heeft gegeven dat het of zij bereid is een dergelijk document in ontvangst te nemen via dat communicatiemiddel en het Internationale Bureau informatie hierover heeft gepubliceerd in het mededelingenblad.

## Regel 92bis

*Registratie van wijzigingen in bepaalde vermeldingen in het verzoek of het verzoekschrift*

[ongewijzigd]

## Regel 93

*Het bewaren van documenten en dossiers*

[ongewijzigd]

## Regel 94

*Het verstrekken van afschriften door het Internationale Bureau en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

[ongewijzigd]

## Regel 95

*Beschikbaarheid van vertalingen*

[ongewijzigd]

## Regel 96

*De taksenschaal*

[ongewijzigd]

**Taksenschaal\*)**

<i>Taksen</i>	<i>Bedrag</i>
1. Basistaks: (Regel 15.2 a)	
a. indien de internationale aanvraag niet meer dan 30 bladen omvat	706 Zwitserse frank
b. indien de internationale aanvraag meer dan 30 bladen omvat	706 Zwitserse frank vermeerderd met 14 Zwitserse frank voor elk blad boven 30 bladen
2. Aanwijzingstaks: (Regel 15.2 a)	

<i>Taksen</i>	<i>Bedrag</i>
a. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 a	171 Zwitserse frank per aanwijzing, met dien verstande dat iedere ingevolge Regel 4.9 a gedane aanwijzing boven 10 aanwijzingen niet de betaling van een aanwijzing vereist
b. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 b en bevestigd ingevolge Regel 4.9 c	171 Zwitserse frank per aanwijzing
3. Bevestigingstaks: (Regel 15.5 a)	50% van het totaal van de aanwijzingstaksen te betalen ingevolge onderdeel 2b
4. Behandelingstaks: (Regel 57.2 a)	216 Zwitserse frank

\*) Voetnoot (maakt geen deel uit van het gewaarmerkte afschrift): De Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien besloot op haar negentiende (achtste gewone) zitting op 2 oktober 1991 de taksen te verhogen met ingang van 1 januari 1992. Dientengevolge zal de Taksenschaal, zoals gewijzigd op 12 juli 1991 en op 2 oktober 1991, met ingang van 1 juli 1992 als volgt luiden:

<i>Taksen</i>	<i>Bedrag</i>
1. Basistaks: (Regel 15.2 a)	
a. indien de internationale aanvraag niet meer dan 30 bladen omvat	762 Zwitserse frank
b. indien de internationale aanvraag meer dan 30 bladen omvat	762 Zwitserse frank vermeerderd met 14 Zwitserse frank voor elk blad boven 30 bladen
2. Aanwijzingstaks: (Regel 15.2 a)	
a. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 a	185 Zwitserse frank per aanwijzing, met dien verstande dat iedere ingevolge Regel 4.9 a gedane aanwijzing boven 10 aanwijzingen niet de betaling van een aanwijzingstaks vereist

<i>Taksen</i>	<i>Bedrag</i>
b. voor aanwijzingen gedaan ingevolge Regel 4.9 b en bevestigd ingevolge Regel 4.9 c	185 Zwitserse frank per aanwijzing
3. Bevestigingstaks: (Regel 15.5 a)	50% van het totaal van de aanwijzingstaksen te betalen ingevolge onderdeel 2b
4. Behandelingstaks: (Regel 57.2 a)	233 Zwitserse frank

---

*Wijziging d.d. 29 september 1992*

De Franse en de Engelse tekst van de op 29 september 1992 door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien in overeenstemming met artikel 58, tweede lid, van het onderhavige Verdrag aangenomen wijzigingen in het Reglement zijn afgedrukt in *Trb.* 1993, 9.

In de Engelse tekst dienen de volgende correcties te worden aangebracht:

Rule 32.2 b), voorlaatste regel: “applicable” i.p.v. “application”;  
 Rule 32.3 c), laatste regel: haak schrappen na “Gazette”;  
 Rule 37.2, tweede regel: “not” i.p.v. “nog”;  
 Rule 37.2, voorlaatste regel: “International” i.p.v. “Internationale”;  
 Rule 43, titel: “Search” i.p.v. “Searching”;  
 Rule 43.4, laatste regel: “that translation” i.p.v. “the translation”.

De vertaling van de wijziging van 29 september 1992 luidt als volgt:

**Wijzigingen op het Reglement behorende bij het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien (PCT)**

Aangenomen door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien op haar twintigste (twaalfde buitengewone) zitting op 29 september 1992

Wijzigingen

Regel 10

*Terminologie en tekens*

10.1 *Terminologie en tekens*

a. tot en met e. [ongewijzigd]



f. Wanneer de internationale aanvraag of de vertaling daarvan in het Chinees, het Engels of het Japans is gesteld, dient het begin van een decimale breuk te worden aangegeven door een punt, terwijl, wanneer de internationale aanvraag of de vertaling daarvan in een andere taal dan het Chinees, het Engels of het Japans is gesteld, dit dient te worden aangegeven door een komma.

10.2 [ongewijzigd]

#### Regel 11

##### *Vormvoorschriften voor de internationale aanvraag*

11.1 tot en met 11.8 [ongewijzigd]

11.9 *Schrift van de tekst*

a. [ongewijzigd]

b. Alleen grafische symbolen en tekens, chemische of wiskundige formules en bepaalde karakters in het Chinees of het Japans kunnen, zo nodig, met de hand worden geschreven of getekend.

c. en d. [ongewijzigd]

e. Wat de regelafstand in getypte teksten en het formaat van de letters betreft, is het in de paragrafen c en d bepaalde niet van toepassing op teksten in het Chinees of het Japans.

11.10 tot en met 11.14 [ongewijzigd]

#### Regel 32

##### *Uitbreiding van de rechtsgevolgen van de internationale aanvraag tot bepaalde opvolgerstaten*

32.1 *Verzoek om uitbreiding van de internationale aanvraag tot een opvolgerstaat*

a. De rechtsgevolgen van een internationale aanvraag waarvan de datum van de internationale indiening valt in het in paragraaf b omschreven tijdvak, kunnen, mits de aanvrager de in paragraaf c genoemde handelingen verricht, worden uitgebreid tot een Staat („de opvolgerstaat”) waarvan het grondgebied vóór de onafhankelijkheid van die Staat deel uitmaakte van het grondgebied van een Verdragsluitende Staat die vervolgens is opgehouden te bestaan („de voorgangerstaat”), op voorwaarde dat de opvolgerstaat Verdragsluitende Staat is geworden door middel van de nederlegging bij de Directeur-Generaal van een verklaring van voortgezette gebondenheid, ertoe strekkende dat het Verdrag wordt toegepast door de opvolgerstaat.

b. Het in paragraaf a bedoelde tijdvak begint op de dag volgend op de laatste dag van het bestaan van de voorgangerstaat en eindigt twee maanden na de datum waarop de in paragraaf a bedoelde verklaring door de Directeur-Generaal ter kennis is gebracht van de Regeringen van de

Staten die partij zijn bij het Verdrag van Parijs tot Bescherming van de Industriële Eigendom. Wanneer de onafhankelijkheidsdatum van de opvolgerstaat echter eerder valt dan de datum van de dag volgend op de laatste dag van het bestaan van de voorgangerstaat, kan de opvolgerstaat verklaren dat bedoeld tijdvak begint op de datum van haar onafhankelijkheid; deze verklaring dient te worden afgegeven te zamen met de in paragraaf a bedoelde verklaring en de onafhankelijkheidsdatum dient daarin te zijn genoemd.

c. Ten aanzien van een internationale aanvraag waarvan de indieningsdatum in het ingevolge paragraaf b van toepassing zijnde tijdvak valt, zendt het Internationale Bureau de aanvrager een kennisgeving waarin hem wordt medegedeeld dat hij een verzoek om uitbreiding kan doen door, binnen drie maanden te rekenen van de datum van die kennisgeving, de volgende handelingen te verrichten:

- i. het indienen van een verzoek om uitbreiding bij het Internationale Bureau;
  - ii. het betalen van een uitbreidingstaks in Zwitserse frank aan het Internationale Bureau, waarvan het bedrag gelijk is aan het bedrag van de in Regel 15.2 a bedoelde aanwijzingstaks.
- d. Deze Regel is niet van toepassing op de Russische Federatie.

### 32.2 *Rechtsgevolgen van de uitbreiding tot de opvolgerstaat*

a. Wanneer een verzoek om uitbreiding ingevolge Regel 32.1 wordt gedaan,

- i. wordt de opvolgerstaat beschouwd als te zijn aangewezen in de internationale aanvraag, en
- ii. wordt de ingevolge artikel 22 of 39, eerste lid, geldende termijn met betrekking tot die Staat verlengd tot het verstrijken van ten minste drie maanden te rekenen van de datum van het verzoek om uitbreiding.

b. Wanneer, in het geval van een opvolgerstaat die is gebonden door Hoofdstuk II van het Verdrag, het verzoek om uitbreiding werd gedaan na, maar het verzoek om een internationale voorlopige beoordeling werd gedaan vóór het verstrijken van de 19e maand na de datum van voorrang, en een latere keuze van de opvolgerstaat plaatsvindt binnen drie maanden te rekenen van de datum van het verzoek om uitbreiding, beloopt de ingevolge paragraaf a ii van toepassing zijnde termijn ten minste 30 maanden te rekenen van de datum van voorrang.

c. De opvolgerstaat kan termijnen vaststellen die later verstrijken dan de in paragraaf a ii en b bepaalde termijnen. Het Internationale Bureau publiceert informatie over deze termijnen in het mededelingenblad.

## Regel 37

### *Ontbrekende of onjuiste titel*

37.1 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

### 37.2 *Vaststelling van de titel*

Indien de internationale aanvraag geen titel bevat en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek geen mededeling van het ontvangende bureau heeft ontvangen dat de aanvrager is uitgenodigd een titel te verstrekken of indien genoemde Instantie vaststelt dat de titel niet voldoet aan Regel 4.3, stelt zij zelf een titel vast. Deze titel dient te zijn gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd of, indien ingevolge Regel 12.1 c een vertaling werd toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek zulks wenst, in de taal van die vertaling.

## Regel 38

### *Ontbrekend of onjuist uittreksel*

38.1 [wijziging betreft uitsluitend Franse tekst]

### 38.2 *Opstelling van het uittreksel*

a. Indien de internationale aanvraag geen uittreksel bevat en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek geen mededeling van het ontvangende bureau heeft ontvangen dat de aanvrager is uitgenodigd een uittreksel te verstrekken of indien genoemde Instantie vaststelt dat het uittreksel niet voldoet aan Regel 8, stelt zij zelf een uittreksel op. Dit uittreksel dient te worden opgesteld in de taal waarin de internationale aanvraag wordt gepubliceerd of, indien ingevolge Regel 12.1 c een vertaling werd toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek zulks wenst, in de taal van die vertaling.

b. [ongewijzigd]

## Regel 43

### *Het verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek*

43.1 tot en met 43.3 [ongewijzigd]

### 43.4 *Taal*

Elk verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek en elke verklaring afgelegd ingevolge artikel 17, tweede lid, a, dient te zijn gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag waarop het (zij) betrekking heeft, wordt gepubliceerd of, indien ingevolge Regel 12.1 c een vertaling werd toegezonden en de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek zulks wenst, in de taal van die vertaling.

43.5 tot en met 43.10 [ongewijzigd]

## Regel 48

### *Internationale publikatie*

48.1 en 48.2 [ongewijzigd]

48.3 *Talen*

a. Indien de internationale aanvraag is ingediend in het Chinees, het Duits, het Engels, het Frans, het Japans, het Russisch of het Spaans, wordt deze aanvraag gepubliceerd in de taal waarin zij werd ingediend.

b. Indien de internationale aanvraag is ingediend in een andere taal dan het Chinees, het Duits, het Engels, het Frans, het Japans, het Russisch of het Spaans, dient deze aanvraag in een Engelse vertaling te worden gepubliceerd. De vertaling dient te worden opgemaakt onder de verantwoordelijkheid van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, die verplicht is deze zo tijdig gereed te hebben, dat internationale publikatie op de voorgeschreven datum mogelijk is, of, wanneer artikel 64, derde lid, b, van toepassing is, dat de toezending ingevolge artikel 20 kan geschieden aan het einde van de 19e maand te rekenen van de datum van voorrang. Niettegenstaande Regel 16.1 a kan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van de aanvrager een taks voor de vertaling innen. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek dient de aanvrager in de gelegenheid te stellen tot het maken van opmerkingen over de concept-vertaling. De Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek stelt hiervoor een termijn vast die gezien de omstandigheden van het geval redelijk is. Indien er geen tijd is om rekening te houden met de opmerkingen van de aanvrager voordat de vertaling wordt toegezonden, of indien er een verschil van mening bestaat tussen de aanvrager en genoemde Instantie ten aanzien van de juiste vertaling, kan de aanvrager een afschrift van zijn opmerkingen, of wat daarvan is overgebleven, toezenden aan het Internationale Bureau en aan elk aangewezen bureau waaraan de vertaling was toegezonden. Het Internationale Bureau publiceert de essentie van de opmerkingen te zamen met de vertaling van de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of na de publikatie van deze vertaling.

c. [ongewijzigd]

48.4 tot en met 48.6 [ongewijzigd]

#### Regel 55

##### *Talen (internationale voorlopige beoordeling)*

###### *55.1 Taal van het verzoek*

Het verzoek dient te zijn gesteld in de taal van de internationale aanvraag of, indien de internationale aanvraag is ingediend in een andere taal dan die waarin zij wordt gepubliceerd, in de taal van de publikatie. Indien er echter een vertaling van de internationale aanvraag vereist is ingevolge Regel 55.2, dient het verzoek te zijn gesteld in de taal van die vertaling.

###### *55.2 Vertaling van de internationale aanvraag*

a. Wanneer de internationale aanvraag niet is ingediend of gepubliceerd in de taal of één van de talen genoemd in de overeenkomst die is gesloten tussen het Internationale Bureau en de Instantie voor de Inter-

nationale Voorlopige Beoordeling die bevoegd is voor de internationale voorlopige beoordeling van die aanvraag, kan die Instantie, behoudens het in paragraaf b bepaalde, verlangen dat de aanvrager bij het verzoek een vertaling van de internationale aanvraag verstrekt in de taal of één van de talen genoemd in die overeenkomst.

b. Wanneer een vertaling van de internationale aanvraag in een in paragraaf a bedoelde taal werd toegezonden aan de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek ingevolge Regel 12.1 c en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling deel uitmaakt van hetzelfde nationale bureau of dezelfde intergouvernementele organisatie als de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek, behoeft de aanvrager niet de in paragraaf a bedoelde vertaling te verstrekken. In dat geval wordt de internationale voorlopige beoordeling verricht op grond van de ingevolge Regel 12.1 c toegezonden vertaling, tenzij de aanvrager wel de in paragraaf a bedoelde vertaling verstrekt.

c. Indien niet wordt voldaan aan het vereiste ingevolge paragraaf a en paragraaf b niet van toepassing is, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager uit de vereiste vertaling te verstrekken binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is. De termijn dient niet korter te zijn dan een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. De termijn kan door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling te allen tijde worden verlengd voordat een beslissing wordt genomen.

d. Indien de aanvrager binnen de in paragraaf c bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, wordt hij geacht aan het genoemde vereiste te hebben voldaan. Indien de aanvrager zulks nalaat, wordt het verzoek als niet ingediend beschouwd.

e. Het in de paragrafen a tot en met d bepaalde is alleen van toepassing wanneer de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in een aan het Internationale Bureau gerichte kennisgeving heeft verklaard dat zij ermee instemt de internationale voorlopige beoordeling te verrichten op basis van de in die paragrafen bedoelde vertaling.

### 55.3 *Vertaling van wijzigingen*

a. Wanneer een vertaling van de internationale aanvraag vereist is ingevolge Regel 55.2, dienen wijzigingen waarnaar wordt verwezen in de verklaring betreffende wijzigingen ingevolge Regel 53.9 en die de aanvrager in aanmerking wenst te doen nemen voor de internationale voorlopige beoordeling, alsmede wijzigingen ingevolge artikel 19 die ingevolge Regel 66.1 c in aanmerking moeten worden genomen, te zijn gesteld in de taal van die vertaling. Wanneer deze wijzigingen zijn of worden ingediend in een andere taal, dient ook een vertaling te worden verstrekt.

b. Wanneer de vereiste vertaling van een in paragraaf a bedoelde wijziging niet wordt verstrekt, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager uit de ontbrekende vertaling te verstrekken binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is.

De termijn dient niet korter te zijn dan een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. De termijn kan door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling te allen tijde worden verlengd voordat een beslissing wordt genomen.

c. Indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf b bedoelde termijn aan de uitnodiging gevolg geeft, wordt de wijziging niet in aanmerking genomen voor de internationale voorlopige beoordeling.

#### Regel 60

##### *Bepaalde gebreken in het verzoek of de keuzen*

###### *60.1 Gebreken in het verzoek*

a. Indien het verzoek niet voldoet aan de vereisten neergelegd in de Regels 53.1, 53.2 a i tot en met iv, 53.2 b, 53.3 tot en met 53.8 en 55.1, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager uit de gebreken te herstellen binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is. De termijn dient niet korter te zijn dan een maand te rekenen van de datum van de uitnodiging. De termijn kan door de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling te allen tijde worden verlengd voordat een beslissing wordt genomen.

b. tot en met g. [ongewijzigd]

60.2 [ongewijzigd]

#### Regel 61

##### *Kennisgeving van het verzoek en de keuzen*

###### *61.1 Kennisgeving aan het Internationale Bureau en de aanvrager*

a. [ongewijzigd]

b. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling stelt de aanvrager onverwijld schriftelijk in kennis van de datum van ontvangst van het verzoek. Wanneer het verzoek ingevolge de Regels 54.4 a, 55.2 d, 57.4 c, 58.2 c, of 60.1 c als niet ingediend wordt beschouwd of wanneer een keuze ingevolge Regel 60.1 d als niet geschied wordt beschouwd, stelt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling de aanvrager en het Internationale Bureau daarvan in kennis.

c. [ongewijzigd]

61.2 tot en met 61.4 [ongewijzigd]

#### Regel 66

##### *Procedure voor de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*

66.1 tot en met 66.8 [ongewijzigd]

66.9 *Taal van de wijzigingen*

a. Indien de internationale aanvraag is ingediend in een andere taal dan die waarin zij wordt gepubliceerd, dient, behoudens het in de paragrafen b en c bepaalde, elke wijziging, alsmede elke brief bedoeld in Regel 66.8 a, te worden ingediend in de taal van de publikatie.

b. Indien de internationale voorlopige beoordeling overeenkomstig Regel 55.2 wordt verricht op basis van een vertaling van de internationale aanvraag, dient elke wijziging, alsmede elke brief bedoeld in paragraaf a, te worden ingediend in de taal van die vertaling.

c. Onverminderd het in Regel 55.3 bepaalde, nodigt de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, indien een wijziging of een brief niet wordt ingediend in een ingevolge paragraaf a of b vereiste taal, de aanvrager uit, indien zulks gelet op de termijn voor het opstellen van het verslag van de internationale voorlopige beoordeling uitvoerbaar is, de wijziging of de brief te verstrekken in de vereiste taal binnen een termijn die gezien de omstandigheden redelijk is.

d. Indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf c bedoelde termijn gevolg geeft aan de uitnodiging om een wijziging in de vereiste taal te verstrekken, wordt de wijziging niet in aanmerking genomen voor de internationale voorlopige beoordeling. Indien de aanvrager niet binnen de in paragraaf c bedoelde termijn gevolg geeft aan de uitnodiging om een in paragraaf a bedoelde brief te verstrekken in de vereiste taal, behoeft de desbetreffende wijziging niet in aanmerking te worden genomen voor de internationale voorlopige beoordeling.

#### Regel 70

##### *Het verslag van de internationale voorlopige beoordeling*

70.1 tot en met 70.16 [ongewijzigd]

##### *70.17 Talen van het verslag en de bijlagen*

a. Het verslag en iedere bijlage dienen te zijn gesteld in de taal waarin de internationale aanvraag waarop zij betrekking hebben, wordt gepubliceerd of, indien de internationale voorlopige beoordeling overeenkomstig Regel 55.2 wordt verricht op basis van een vertaling van de internationale aanvraag, in de taal van die vertaling.

b. [blijft vervallen]

#### Regel 74

##### *Vertaling van bijlagen bij het verslag van de internationale voorlopige beoordeling en toezending daarvan*

##### *74.1 Inhoud van de vertaling en termijn voor toezending daarvan*

a. Wanneer het gekozen bureau verlangt dat ingevolge artikel 39, eerste lid, een vertaling van de internationale aanvraag wordt verstrekt, dient de aanvrager, binnen de ingevolge artikel 39, eerste lid, geldende termijn, een vertaling toe te zenden van elk in regel 70.16 bedoeld ver-

vangend blad dat als bijlage aan het verslag van de internationale voorlopige beoordeling is gehecht, tenzij dit blad is gesteld in de taal van de vereiste vertaling van de internationale aanvraag. Dezelfde termijn geldt wanneer het verstrekken van een vertaling van de internationale aanvraag aan het gekozen bureau, wegens een verklaring afgelegd ingevolge artikel 64, tweede lid, a, i, dient te geschieden binnen de ingevolge artikel 22 geldende termijn.

b. Wanneer het gekozen bureau niet verlangt dat ingevolge artikel 39, eerste lid, een vertaling van de internationale aanvraag wordt verstrekt, kan dat bureau van de aanvrager verlangen dat deze, binnen de ingevolge dat artikel geldende termijn, van elk in Regel 70.16 bedoeld vervangend blad dat als bijlage aan het verslag van de internationale voorlopige beoordeling is gehecht en dat niet in die taal is gesteld, een vertaling verstrekt in de taal waarin de internationale aanvraag werd gepubliceerd.

#### Regel 92

##### *Briefwisseling*

92.1 [ongewijzigd]

92.2 *Talen*

a. Onverminderd het bepaalde in de Regels 55.1 en 66.9 en in paragraaf b van deze Regel, dient een brief of document, door de aanvrager ingediend bij de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek of de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, in dezelfde taal te zijn gesteld als de internationale aanvraag waarop hij of het betrekking heeft. Wanneer er echter een vertaling van de internationale aanvraag is toegezonden ingevolge Regel 12.1 c dan wel is verstrekt ingevolge Regel 55.2 a of c, dient de taal van die vertaling te worden gebruikt.

b. tot en met e. [ongewijzigd]

92.3 en 92.4 [ongewijzigd]

---

#### *Wijziging d.d. 29 september 1993*

De Franse en de Engelse tekst van de op 29 september 1993 door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien in overeenstemming met artikel 58, tweede lid, van het onderhavige Verdrag aangenomen wijzigingen in het Reglement zijn afgedrukt in *Trb.* 1993, 198.

In de Engelse tekst dient de volgende correctie te worden aangebracht:

Rule 19.4 b), tiende regel: "Bureau" i.p.v. "Bureaus"



De vertaling van de wijziging van 29 september 1993 luidt als volgt:

**Wijzigingen op het Reglement behorende bij het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien (PCT)**

Aangenomen door de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien op haar eenentwintigste (negende gewone) zitting op 29 september 1993

Wijzigingen<sup>1)</sup>

Regel 4

*Het verzoekschrift (inhoud)*

4.1 *Inhoud, verplicht en naar keuze; ondertekening*

- a. [ongewijzigd]
- b. Het verzoekschrift bevat in voorkomend geval:
  - i. tot en met iv. [ongewijzigd]
  - v. een verwijzing naar een hoofdaanvraag of hoofd octrooi,
  - vi. een vermelding van de bevoegde Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek die de aanvrager heeft gekozen.
- c. en d. [ongewijzigd]

4.2 tot en met 4.14 [ongewijzigd]

4.14bis *Keuze van de Instantie voor Internationaal Nieuwheids-  
onderzoek*

Indien er meer dan één Instantie voor Internationaal Nieuwheids-  
onderzoek is die bevoegd is het nieuwheidsonderzoek betreffende de  
internationale aanvraag te verrichten, dient de aanvrager de Instantie  
voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek van zijn keuze in het verzoek-  
schrift te vermelden.

4.15 tot en met 4.17 [ongewijzigd]

Regel 18

*De aanvrager*

18.1 *Woonplaats en nationaliteit*

a. Onverminderd het in de paragrafen b en c bepaalde, is de vraag  
of een aanvrager inwoner of onderdaan is van de Verdragsluitende Staat  
waarvan hij beweert inwoner of onderdaan te zijn, afhankelijk van de  
nationale wetgeving van die Staat en wordt hierover beslist door het ont-  
vangende bureau.

<sup>1)</sup> Hieronder wordt de gewijzigde tekst van elke gewijzigde Regel weergege-  
ven. Wanneer een paragraaf of onderdeel van een Regel niet is gewijzigd, wordt  
dit aangeduid met [ongewijzigd].

- b. In elk geval,
  - i. wordt het hebben van een daadwerkelijke en wezenlijke inrichting van nijverheid of handel in een Verdragsluitende Staat als bewijs van woonplaats in die Staat beschouwd, en
  - ii. wordt een rechtspersoon, opgericht volgens de nationale wetgeving van een Verdragsluitende Staat, als onderdaan van die Staat beschouwd.
- c. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend bij het Internationale Bureau dat als ontvangend bureau fungeert, verzoekt het Internationale Bureau, in de in de Administratieve Instructies genoemde omstandigheden, het nationale bureau van, of dat optreedt voor, de betrokken Verdragsluitende Staat te beslissen over de in paragraaf a bedoelde vraag. Het Internationale Bureau stelt de aanvrager van een eventueel verzoek hiertoe in kennis. De aanvrager dient de mogelijkheid te hebben rechtstreeks aan het nationale bureau argumenten voor te leggen. Het nationale bureau beslist onverwijld over deze vraag.

18.2 [vervallen]

18.3 en 18.4 [ongewijzigd]

#### Regel 19

##### *Het bevoegde ontvangende bureau*

##### 19.1 *Waar in te dienen*

- a. Behoudens het in paragraaf b bepaalde, wordt de internationale aanvraag, naar keuze van de aanvrager, ingediend,
  - i. bij het nationale bureau van, of dat optreedt voor, de Verdragsluitende Staat waarvan de aanvrager inwoner is,
  - ii. bij het nationale bureau van, of dat optreedt voor, de Verdragsluitende Staat waarvan de aanvrager onderdaan is, of
  - iii. ongeacht de Verdragsluitende Staat waarvan de aanvrager inwoner of onderdaan is, bij het Internationale Bureau.
- b. en c. [ongewijzigd]

##### 19.2 *Meer dan één aanvrager*

Indien er meer dan één aanvrager is:

- i. wordt aan de vereisten van Regel 19.1 geacht te zijn voldaan indien het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag is ingediend, het nationale bureau is van, of dat optreedt voor, een Verdragsluitende Staat waarvan ten minste één van de aanvragers inwoner of onderdaan is;
- ii. kan de internationale aanvraag worden ingediend bij het Internationale Bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, indien ten minste één van de aanvragers inwoner of onderdaan is van een Verdragsluitende Staat.

19.3 [ongewijzigd]

19.4 *Toezending aan het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau*

a. Wanneer een internationale aanvraag door een aanvrager die inwoner of onderdaan van een Verdragsluitende Staat is, wordt ingediend bij een nationaal bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge het Verdrag, maar dat nationale bureau ingevolge Regel 19.1 of 19.2 niet bevoegd is de internationale aanvraag in ontvangst te nemen, wordt die internationale aanvraag, behoudens het in paragraaf b bepaalde, geacht door dat bureau te zijn ontvangen namens het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii.

b. Wanneer ingevolge paragraaf a een internationale aanvraag door een nationaal bureau wordt ontvangen namens het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, zendt dat nationale bureau de internationale aanvraag onverwijld toe aan het Internationale Bureau, tenzij voorschriften inzake de nationale veiligheid zulks beletten. Deze toezending kan door het nationale bureau afhankelijk worden gesteld van de betaling van een taks, ten gunste van dat bureau, die gelijk is aan de toezendingstaks die dat bureau int ingevolge Regel 14. De aldus toegezonden internationale aanvraag wordt geacht te zijn ontvangen door het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, op de datum van ontvangst van de internationale aanvraag door dat nationale bureau.

Regel 35

*De bevoegde Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek*

35.1 en 35.2 [ongewijzigd]

35.3 *Wanneer het Internationale Bureau fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii*

a. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend bij het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, is een Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek bevoegd het nieuwheidsonderzoek van die internationale aanvraag te verrichten indien zij daartoe bevoegd zou zijn wanneer de internationale aanvraag zou zijn ingediend bij een ontvangend bureau bevoegd ingevolge Regel 19.1 a i of ii, b of c, dan wel Regel 19.2 i.

b. Wanneer ingevolge paragraaf a meer dan één Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek bevoegd is, wordt de keuze aan de aanvrager overgelaten.

c. De Regels 35.1 en 35.2 zijn niet van toepassing op het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii.

## Regel 54

*De aanvrager die bevoegd is een verzoek te doen*54.1 *Woonplaats en nationaliteit*

a. Behoudens het in paragraaf b bepaalde, worden de woonplaats en de nationaliteit van de aanvrager voor de toepassing van artikel 31, tweede lid, bepaald overeenkomstig Regel 18.1 a en b.

b. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling verzoekt, in de in de Administratieve Instructies genoemde omstandigheden, het ontvangende bureau of, indien de internationale aanvraag werd ingediend bij het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau, het nationale bureau van, of dat optreedt voor, de betrokken Verdragsluitende Staat te beslissen over de vraag of de aanvrager inwoner of onderdaan is van de Verdragsluitende Staat waarvan hij beweert inwoner of onderdaan te zijn. De Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling stelt de aanvrager van een eventueel verzoek hiertoe in kennis. De aanvrager dient de mogelijkheid te hebben rechtstreeks aan het betrokken bureau argumenten voor te leggen. Het betrokken bureau beslist onverwijld over deze vraag.

## 54.2 [ongewijzigd]

54.3 *Internationale aanvragen ingediend bij het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau*

Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend bij het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, wordt voor de toepassing van artikel 31, tweede lid, a, het Internationale Bureau geacht op te treden voor de Verdragsluitende Staat waarvan de aanvrager inwoner of onderdaan is.

## 54.4 [ongewijzigd]

## Regel 59

*De bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling*59.1 *Verzoeken ingevolge artikel 31, tweede lid, a*

a. Met betrekking tot verzoeken gedaan ingevolge artikel 31, tweede lid, a, dient elk ontvangend bureau van, of dat optreedt voor, een Verdragsluitende Staat die is gebonden door de bepalingen van Hoofdstuk II, overeenkomstig de van toepassing zijnde overeenkomst bedoeld in artikel 32, tweede en derde lid, het Internationale Bureau mede te delen welke Instantie(s) voor de Internationale Voorlopige Beoordeling bevoegd is (zijn) voor de internationale voorlopige beoordeling van internationale aanvragen die bij dat bureau zijn ingediend. Het Internationale Bureau maakt deze inlichtingen onverwijld bekend. Wanneer meer dan één Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling bevoegd is, zijn de bepalingen van Regel 35.2 van overeenkomstige toepassing.

b. Wanneer de internationale aanvraag werd ingediend bij het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii, is Regel 35.3 a en b, van overeenkomstige toepassing. Het in paragraaf a van de onderhavige Regel bepaalde is niet van toepassing op het Internationale Bureau dat fungeert als ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii.

59.2 [ongewijzigd]

#### Regel 83

##### *Recht op te treden voor internationale instanties*

83.1 [ongewijzigd]

83.1bis *Wanneer het Internationale Bureau het ontvangende bureau is*

a. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het nationale bureau van, of dat optreedt voor, een Verdragsluitende Staat waarvan de aanvrager, of indien er meer aanvragers zijn, een van de aanvragers inwoner of onderdaan is, is bevoegd met betrekking tot de internationale aanvraag op te treden voor het Internationale Bureau in de hoedanigheid van ontvangend bureau ingevolge Regel 19.1 a iii.

b. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het Internationale Bureau in de hoedanigheid van ontvangend bureau met betrekking tot een internationale aanvraag, is bevoegd met betrekking tot die aanvraag op te treden voor het Internationale Bureau in iedere andere hoedanigheid en voor de bevoegde Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek en de bevoegde Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

83.2 [ongewijzigd]

#### Regel 90

##### *Gemachtigden en gemeenschappelijke vertegenwoordigers*

90.1 *Benoeming tot gemachtigde*

a. Een persoon die het recht heeft op te treden voor het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag wordt ingediend of, wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend bij het Internationale Bureau, die het recht heeft met betrekking tot de internationale aanvraag op te treden voor het Internationale Bureau dat als ontvangend bureau fungeert, kan door de aanvrager tot zijn gemachtigde worden benoemd om hem te vertegenwoordigen voor het ontvangende bureau, het Internationale Bureau, de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling.

b. en c. [ongewijzigd]

d. Een ingevolge paragraaf a benoemde gemachtigde kan, tenzij in het document waarin hij wordt benoemd anders is bepaald, één of meer plaatsvervangers benoemen om de aanvrager als gemachtigde van de aanvrager te vertegenwoordigen:

- i. voor het ontvangende bureau, het Internationale Bureau, de Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek en de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling, mits een aldus tot plaatsvervanger benoemde persoon het recht heeft op te treden voor het nationale bureau waarbij de internationale aanvraag werd ingediend of met betrekking tot de internationale aanvraag op te treden voor het Internationale Bureau dat als ontvangend bureau fungeert, naar gelang het geval;
- ii. [ongewijzigd]

90.2 tot en met 90.6 [ongewijzigd]

#### Regel 91

##### *Kennelijke fouten in documenten*

###### 91.1 *Verbeteringen*

- a. tot en met d. [ongewijzigd]
- e. Een verbetering wordt alleen aangebracht met de uitdrukkelijke machtiging:
  - i. en ii. [ongewijzigd]
  - iii. van de Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling indien de fout zich bevindt in een ander deel van de internationale aanvraag dan het verzoekschrift of in een aan die Instantie overgelegd document,
  - iv. [ongewijzigd]
  - f. tot en met *g-quater*. [ongewijzigd]

---

Uitgegeven de *elfde* mei 1995.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO